



El estado de salud de Leonidas Brezhnev es cuidadosamente observado y analizado por los «espías médicos» británicos.

● El mínimo estornudo de cualquiera de los grandes dirigentes mundiales es detectado y analizado por equipos de expertos que calculan cómo su estado físico puede afectar a las decisiones políticas que adopten

**E**N una serie de despachos de un edificio de estilo victoriano que domina el Whitehall londinense, un grupo de hombres, hoy y todos los días, repasan archivadores llenos de fotografías e informes médicos en un intento de dar respuesta a preguntas que preocupan al mundo diplomático occidental. Por ejemplo:

¿Qué problemas de salud tiene el dirigente soviético Leonidas Brezhnev? ¿Permanecerá en el cargo hasta el desenlace favorable de los tratados de desarme SALT?

¿Tiene salud suficiente para enfrentarse con los belicistas del Kremlin que amenazan con derrocarlo?

A medida que crecen los rumores en el sentido de que el dirigente soviético, que cuenta 73 años de edad, es víctima de una serie de dolencias que van desde la leucemia a la gota pasando por abscesos dentales, los datos e informes de los hombres que trabajan en este departamento del Foreign Office británico, que lleva el raro título de Servicios Especiales (Médicos), son solicitados por todos los países interesados en la situación de la política soviética.

## Espionaje médico

● Los británicos son los mejor informados sobre la salud de los estadistas soviéticos, mientras que los norteamericanos son los más acreditados vigilantes de la jerarquía de Pekín

### PRIMEROS SINTOMAS

El presidente Carter, de quien se sabe que quedó consternado por la debilidad física manifestada por el dirigente soviético cuando ambos jefes de Estado se reunieron hace poco en Viena, recibe continuamente las últimas informaciones recogidas por los técnicos de este grupo británico escasamente conocido pero que está considerado como la máxima autoridad mundial sobre el estado de salud de los líderes comunistas.

Desde los días de Jruschov, estos expertos mantienen una vigilancia amplísima sobre el estado físico y mental de los hombres clave del Kremlin, y comunican a los aliados de Gran Bretaña una vasta cantidad de información médica, reunida principalmente partiendo de fuentes secretas.

De hecho, la salud de Brezhnev ha sido fuente de preocupación desde 1974, cuando observadores occidentales detectaron los primeros síntomas de grave fatiga. En sus visitas a los Estados Unidos y Francia, se mostraba agotado y enfermo, no asistió a varios actos oficiales de importancia y pasó la mayor parte del tiempo

● El mejor indicio para sospechar de la salud de un político de máximo nivel es cuando sus ayudantes empiezan a propalar que el interesado nunca estuvo tan bien

acostado en una habitación oscura.

A partir de entonces ha habido un silencio casi total sobre su estado de salud en la prensa soviética y todas sus fotografías están retocadas por técnicos que le hacen parecer por lo menos diez años más joven.

Pero los expertos ingleses saben que el médico personal de Brezhnev, el doctor G. R. Mazerov, vive actualmente en una casa situada en el recinto donde reside el jefe soviético.

Por consejo del doctor Bazerov, Brezhnev bebe menos, ha dejado de fumar y ya no se le ve al volante de sus automóviles personales, un "Rolls - Royce Silver Cloud" y un "Renault 16 TS". "Dicen que ya no soy capaz de conducir personalmente —habría dicho a un ayudante suyo hace poco—. Esto ha sido un gran golpe para mí. Me encanta la velocidad. Cuando estoy al volante me parece que nada puede ir mal".

En cumplimiento de los consejos del doctor Mazerov, Brezhnev generalmente se acuesta a las 10.00 de la noche, se atiene a una dieta ligera, principalmente láctea, y da un paseo todos los

días. Los detalles de todo esto se filtran rápidamente hasta las oficinas de los servicios especiales (médicos) de Londres.

### PERSONAJES CLAVE

De hecho, ninguno de los estadistas mundiales puede mantener en secreto su salud. A lo largo de los años, ciertas naciones han sido reconocidas como autoridad en lo que se refiere a las personalidades máximas de otros países. Norteamérica, por ejemplo, proporciona a sus aliados datos sobre la salud de los dirigentes políticos chinos, en particular del primer ministro, Hua Guofeng.

Fueron los "espías médicos" norteamericanos los que revelaron primero la enfermedad mortal de Chu En Lai enviando doctores que le observaron durante sus apariciones públicas. En occidente, siempre que está enfermo un personaje político importante se acostumbra enviar informes médicos a las naciones aliadas revelando la auténtica naturaleza de la dolencia, con el fin de contrarrestar las suposiciones que aparecen en la prensa. De esta forma, las cancillerías occidentales conocieron la enfermedad fatal del difunto presidente de Francia, Georges Pompidou, casi un año antes de su fallecimiento en 1974 por cáncer de la médula ósea.

Y el estado de salud del ex-presidente Nixon durante su última hospitalización fue comunicada en boletines diarios a los aliados occidentales de Norteamérica.

Los servicios franceses de inteligencia mantienen una mirada vigilante sobre la salud de importantes figuras de Oriente Medio, pero es a Inglaterra hacia donde se dirigen la mayoría de los países cuando quieren enterarse sobre la salud de los personajes principales de la actual lucha por el poder en el Kremlin.

### SUCESORES PROBABLES

Ahora, conscientes de que los cambios en el Kremlin se producen repentinamente, los expertos de los servicios especiales (médicos) han preparado una breve lista de los candidatos con probabilidades de suceder a Brezhnev. Entre ellos se cuentan Andrei Kirilenko, Kirill Mazurov y Kiktor Grishin, todos ellos sesentones y, dice el informe, "un poco pasados de peso, con un historial de leves trastornos cardíacos". Si la buena salud fuese la principal calificación, el puesto sería para el secretario del Soviet Supremo M. P. Georgadze, entusiasta de los alimentos naturales y del ejercicio.

Entre tanto, los hombres cuya misión consiste en averiguar la verdad sobre la salud de los dirigentes mundiales continúan manteniendo su atención firmemente centrada en el Kremlin. Todos los boletines publicados sobre la salud del jefe del partido son analizados, interpretados y añadidos a los voluminosos archivos de la oficina de Whitehall.

—El momento en que empezamos a sospechar de que Brezhnev tenía graves problemas de salud —declara un experto— fue cuando un alto diplomático empezó a atrapar a todos sus contactos occidentales para decirles, confidencialmente, que la salud de su jefe era inmejorable...

Joseph MARSHALL



# PRELUDIOS Y VARIACIONES

por **Bruno Morey**

## OTOÑO ALES

Caen las hojas, como caen las ilusiones y se pierden las esperanzas.

Ruge el agua en los torrentes con la rabia incontinente de quien se siente poderoso y ha hallado por fin el cauce apto para satisfacer sus deseos.

El agua tiene prisa de caer para abreviar la tierra reseca por los soles impenitentes del estío. Amanece más tarde y el sol se precipita más pronto en el caso.

Los días son más cortos y las noches más largas. Más sombras que luces. Es la tercera edad del año.

Del otoño lo peor no es que el verano pasó ya, sino que está por caer el invierno.

Los románticos viven mejor en el otoño. Es su época preferida. Tienen más tiempo para dedicarse a sus añoranzas y hay más silencio alrededor que las propicias.

Del otoño mallorquín se ha dicho que es una auténtica primavera, pero primavera de invierno. Alguna diferencia, ¿verdad?...

El ritmo otoñal es de prisas en la sinfonía del año. No hay tiempo para las notas largas. Abundan las negras y hasta alguna corchea hace su aparición.

El otoño no es más breve ni más largo que cualquiera de las otras estaciones del año. Pero es distinto.

Ni hace calor ni hace frío. O hace las dos cosas, y para ninguna de ellas está el hombre preparado.

Las fuentes han aumentado con las lluvias su caudal. Se oye que lloran al verse desgarradas y rota su quietud veraniega, cuando musitaban pacífica su canción a la sombra de las yedras.

¿Qué te pasa?... ¿Estás triste?... ¿Eres una víctima del otoño?... ¿De cuál?... ¿Del de cada año?... ¿O del tuyo de hace cuántos años?...

Decirte que te encuentras en el otoño de tu vida es pasarte una especie de frío glacial, que te hiela las venas, porque no te resignas a ser viejo.

No hay ningún otoño eterno. También se acaba. Lo que pasa es que aboca al invierno, que es peor aún.

Vi pasar. Caminabas despacio. Como si contaras tus días.

Me había visto correr en primavera y moverte ligero en el verano, a pesar del calor. Y te advino sentido junto a la ller, para protegerte del invierno, que se avecina.

No te preocupes si caen las hojas. Mira los árboles que las tienen perennes. Ellas te animarán.

¿Te has fijado? En el otoño las cosas todas adquieren como una serenidad especial. Como si de repente se hubieran vuelto maduras y no les estuvieran bien ciertos juegos. Ventajas que tiene la estación. Si llegas al otoño y no has madurado, pobre invierno el que te espera...

En el otoño prepárate para el invierno. Este será un poco lo que tú quieras que sea, pero no te lances a él sin preparación, porque el invierno tiene malas bromas.

En el rellano del otoño párate a descansar. Luego tendrás que seguir subiendo. No es lícito el reposo total, ni posible.

Las entradas del otoño anuncian la calvicie de la época invernal. Cuida tu cabeza y protégela de los fríos vendederos, llenándola de ideas fervidas y luminosas.

Comenzó la matanza, llega-

ro a la muerte no le des más importancia de la que tiene. Tú mira a la vida y piensa que Dios no es de muertos, sino de vivos.

En otoño atrévete a pensar en la primavera. No te dejes abrumar por los recuerdos del verano que fue. Tú, mirando siempre el futuro y recordando tan sólo el pasado, para no reincidir en las equivocaciones o en los yerros de antes.

Debes decirte en los momentos en que el otoño intente obsesionarte... ánimo, volverá la primavera. Y verás cómo eres capaz de sonreír a las tormentas.

No te preocupes demasiado. Cuando el trueno retumba, ya hace rato que el rayo acabó de actuar. Los truenos solamente acobardan a los pusilánimes. Nunca nadie murió víctima de un trueno, pero los rayos quemaron muchas vidas y destruyeron muchas haciendas y redujeron a pavesas soberbios edificios. Las lluvias invernales son tranquilas. Caen las aguas musicalmente, poco a poco, calando profundamente en la tierra. En otoño las aguas caen con turbulencia y corren sobre la superficie, y a veces arrastran consigo las esperanzas de una cosecha y las semillas de lo que se sembró con sudor y se deseaba con ilusión.

88 =00= 88

Me senté sobre el húmedo suelo de un banco. Comenzaba a nacer el sembrado de unos días. Había llovido copiosamente. Es otoño, me dije. Y me quedé tan tranquilo. Todo tiempo es bueno para quien

lucha por vivir en gracia de Dios. Y me acordaba de mi vieja parroquia, de mis calles empedradas del pequeño pueblo montañoso, de mis amigos que fueron, de mis parientes, de todos aquellos que formaban mi pequeña comunidad. Junto a la ller la abuelita atizaba los troncos encendidos y arrancaba de ellos unos carbones para llevarlos al fogón, donde bullía el caldo de las sopas. Se rezaba el rosario. Los niños nos dormíamos sobre el regazo de mamá. Papá había regresado del café de estar con sus amigos. Ya hacía rato que había sonado el toque de ánimas. El silencio rondaba la calle y se apretaba contra la puerta de casa. Comenzaba a llover. Llovía copiosamente. La lluvia chocaba contra las tejas y rebotaba en el patio...

No quise pensar más, no quise rendirme ante un pasado, que nunca más volverá a ser. Me levanté y miré al horizonte. El sol estaba hundido en el mar. Le miré y me entró una soberana tristeza. De inmediato volví a recuperar mi gozo cristiano.

Mañana volveré a salir el sol. Y dirigi mis pasos a mi casa y me senté junto al hogar y aticé los leños y sonreí y me sentí feliz. Me importaba bien poco estar en otoño o en invierno. Para mí, el verano me igual que la primavera. Un optimismo sano y fecundo desbordó de todo mi ser y canté el orgullo de ser hombre y la gloria de ser cristiano. Y hasta paladeé el honor de ser sacerdote. Sacerdote de todas las estaciones, también del otoño, ¿cómo no?...

### «DIALOGA... QUE ALGO QUEDA»

## DURA REPRIMENDA A WOJTYLA...

Mientras la prensa internacional está haciendo grandes elogios de este gran líder de Occidente que es Karol Wojtyla, sucesor de s. Pedro... Y muchos millones de jóvenes de todo el mundo —los que la visitan a El y los que El ha visitado— le proclaman como su gran amigo que sabe sintetizar con sus problemas y sus alegrías, y cantar con ellos con las manos entrelazadas... algunas revistas y periódicos españoles han arremetido contra Juan Pablo II dándole una dura reprimenda. Se ve que Wojtyla es un inexperto que no sabe ir por esos mundos de Dios; el pobrecito no ha comprendido aún las aspiraciones del momento actual, ni sabe lo que necesita nuestra sociedad ni menos lo que desean las generaciones jóvenes. Los epítetos que le han regañado algunos medios de comunicación los tiene él bien merecidos. «El País» —el diario madrileño, por supuesto, no el pueblo español que siente de modo muy distinto— le calificaba de «muy severo» y de amigo de «reprimendas a los jóvenes» sencillamente porque Wojtyla les aconsejaba autocontrol, superación del odio, de la lujuria y de la droga, y les recomendaba amor, castidad, devoción a la Virgen. Ahí y sobre todo porque les había alertado contra los peligros de la «secularización» y de la «moral laica»... que son precisamente los nuevos ídolos que nos propone «El País». Pero los jóvenes de Irlanda y de EE. UU., a quienes les brindó las mismas ideas, mejor, los mismos ideales— le aplau-

dieron a rabiar a ese viejo «cascarrabias», a ese polaco trasnochado que vino de un país primitivo y atrasado, y le correspondieron a su sinceridad y cordialidad con la ovación juvenil más prolongada que se conoce, dieciocho minutos reloj en mano, y le ofrecieron —seguros de que Wojtyla iba a comprender muy bien su gesto— unos pantalones vaqueros, una camiseta estampada y una guitarra, símbolo y tarjeta de identidad de esta generación joven... que (aunque alguien lo ignore o afecte ignorar) está ya de vuelta de muchas cosas de nuestra sociedad hedonista y consumista y sexista... y comprende mejor que muchos articulistas adultos las exigencias lógicas del amor...

El canónigo González Ruiz, desde su página (bien pagada) de «El Sábado Gráfico» arremetía hace poco contra Wojtyla... por su «triumfalismo». Al buen canónigo madrileño-madrileño le escandaliza lo que a millones de americanos y de todo el mundo entusiasma: esa acogida multitudinaria, ese recibimiento masivo ya en los aeropuertos, esas misas llenas de colorido y de emoción religiosa y popular con participación de millones de creyentes, esa resonancia mundial de su discurso en la ONU con otro record —jamás visto ni oído de aplausos, esta vez no de la alegre muchacha-

da sino de los más sedudos varones de los cinco continentes... Demasiado triunfalismo!, piensa González Ruiz. Hubiera preferido —y sueña todavía en ello— que Wojtyla hubiera llegado a América como un obispo más, uno de tantos, al que recibe simplemente el obispo de la diócesis visitada...! Como si el Papa no emprendiera tan arriesgado viaje para ponerse en contacto con sus hijos, con su pueblo, para verles de cerca, y estrecharles la mano, y escuchar sus voces de súplica o de cariño o de pregunta o de crítica... y abrazar a sus enfermos, y besar a sus niños... Y cómo puede usted, González Ruiz, usted que fue profesor de Sda. Escritura... cómo puede usted olvidar el «triumfalismo» y recibimiento entusiasta y hosánico con que la juventud y el pueblo sano de Jerusalén acogieron a Cristo? ¿Cómo ha olvidado usted la réplica de Jesús —el humilde— a aquellos fariseos que le requerían para que hiciera caer los vótores de la multitud? «Si ellos callaran..., hablarían las piedras!» Es lamentable que un canónigo escriturista acompañe en su escándalo a los fariseos ¿No?

El campeonato de la reprimenda española al pobre Wojtyla (digo, a Wojtyla el grande) se lo ha ganado la revista comunistaide «Triunfo»... Con su triunfalismo y su dog-

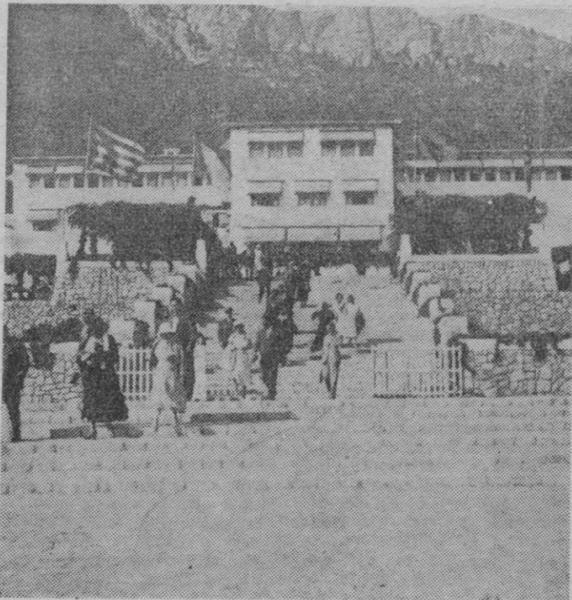
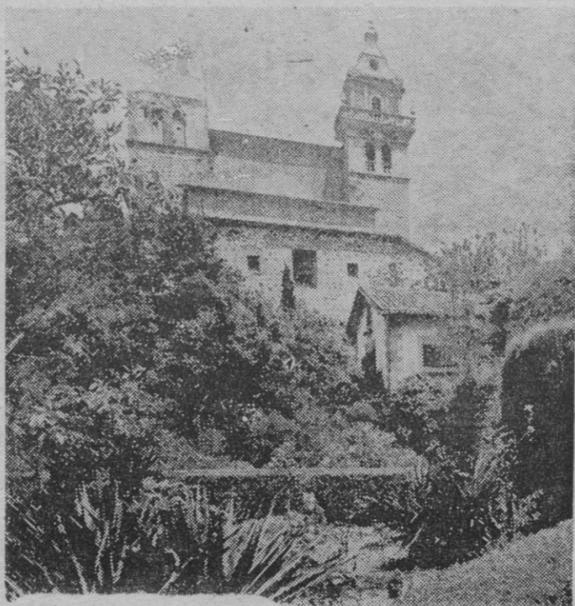
matismo inapelable de siempre —cual compete en verdad a los grandes papas laicos del momento, infalibles e inapelables— la revista esa hablaba del «boom de Wojtyla» para ponerle en solfa, presentándolo como «un espectáculo», afanoso del «culto a la personalidad» como nadie después de Hitler; le calificaba de «papa siniestro, polaco y anticomunista», le presentaba como un cavernícola neofrentalense que se pone desodorante para que no se note su hedor inquisitorial, y le manda gustos: «a Disneylandia, al lado de Peter Pan y del ratón Mickey»... etc. etc. A «Triunfo» le escocía el positivo e inenarrable triunfo de Wojtyla... del vicario de Cristo en la tierra... Le escocía el éxito que tiene entre la juventud y entre las multitudes... quien no es sino un portavoz del Evangelio; de este Evangelio y Mensaje de salvación, que algunos consideran como el peor enemigo en sus proyectos de crear «una sociedad nueva» sin Dios.

Es bochornoso lo que a veces está ocurriendo en los medios de comunicación social de España de un país tradicionalmente, entrañablemente ligado a la Santa Sede a lo largo de su historia... Vergonzoso que se insulta a los sentimientos religiosos del pueblo, católico en su mayoría. Alarmanante que tales cosas puedan publicarse... impunemente.

Porque la libertad de expresión tiene sus límites en cualquier país... civilizado. Claro está que quienes tales cosas escriben se olvidan que los españoles no somos unos alfabetos integrales que nos creamos todo lo que ciertos señores resentidos (hay mucho trauma freudiano en ciertas páginas de la prensa) publican con letras de molde... Nos basta abrir los ojos y los oídos, y ver y escuchar la ovación más entusiasta y prolongada que la Humanidad ha tributado al líder más grande del mundo de hoy.

Pero, atención! No es necesario escudriñar mucho para descubrir las secretas raíces de esas protestas, y «reprimendas» tan injustas como desafortunadas: Son dos, principalmente: el laicismo y el «sexismo». Unos temen a este Papa que habla de Amor y de la Vida, y que condena el divorcio y el aborto. Otros —más «cultos»— se crispan ante este Wojtyla que con su actitud y su palabra advierte a todos que Cristo no fundó la Iglesia para encerrarla en una sacristía con cuatro beatas sino como levadura que debe fermentar toda la masa con la que está en íntimo contacto y que debe ser el alma de este mundo en la cual está encarnada. En el fondo, señores... esta «reprimenda» a Wojtyla va dirigida a otro, digo, a otro... el mismo Jesucristo que vino a hablarnos del Amor, de la Vida, de la Familia, de la comunidad, de los Derechos del hombre y de los Derechos de Dios... ¿Comprendido?...

JOSE SABATER



Hablar de Mallorca es poner un paréntesis de blancura en el redactado total del paisaje español, abrir las ventanas de una mansión herméticamente cerrada, a la belleza sin erratas de la Creación, Mallorca lo sugiere todo. Y es, dentro de la historia grande y plural de España, la síntesis, el resumen final de una belleza soberbia, prólogo por lo que entraña de abertura al mundo del paisaje y epílogo por lo que significa de punto final en el dictado brillante de la naturaleza, tan espléndida con Mallorca a la hora del reparto de atractivos. Y hablar de Mallorca significa, sobre todo y por encima de todo, hacer hincapié en todos aquellos valores que le definen y que le han colocado en un lugar de privilegio dentro del panorama turístico mundial. Porque si en cualquier conversación surge el factor turístico como tema, nombre de la isla será inevitable, ya que Mallorca, que ha sido concebida para la contemplación, para contemplarla y contemplarse, se hará presencia activa y llenará la charla con la sola evocación de su nombre. Hablar de Mallorca es sugerir algo, evocar aquello que pone sobre el alma el complemento ideal de la dicha. Algo así como imaginar al mismo tiempo que se mira. Conocer su ego exterior, pero también al interno, lo que tiene de magia, en suma, porque ver Mallorca es como ver a un pres-

# DESCUBRIENDO MALLORCA

grande del turismo viene a ser tigiditador sacando artilugios de su chistera; de ella puede brotar, en cualquier momento, lo imprevisible. Mallorca es eso: lo imprevisible. El tiempo con la luz dentro, que diría Juan Ramón Jiménez. Lo que surge de pronto, cuando no se espera. Algo que se entra por los ojos en su acepción física y que se enrosca después en el alma. Una isla haciendo posible toda la lírica exageración de un tópico que ha divulgado sus bellezas por los cinco continentes sin acabar de rendirle justicia. La Isla de la Luz, que dicen unos; o la Isla Dorada, como la definen otros; o la Perla del Mediterráneo. Y si es por calificativos ahí va eso que se esparce ya por toda la geografía terrestre con aval de garantía: la Isla de la Calma. Cuando la belleza es tanta que se agolpa cubriendo el paisaje, los calificativos sobran. Mallorca es ella misma. La imposibilidad hecha posible. Una tierra que se escapa

a la definición, porque no existen definiciones para calificar a una música que pone contrapuntos de sordina en la mágica quietud de su paisaje. Mallorca y basta. Concierto de emociones en el blanco pentagrama del alma. Lo dicho: Mallorca.

Desde los amplios balcones naturales de sus paisajes, cerca del cielo que más azules, Mallorca se mira en los espejos del Mediterráneo y se universaliza con él, se contagia de su grandeza y de su amplitud de horizontes. Un sitio semejante define a las mil maravillas ese particular concepto que cada ser humano tiene en la mente de su paraíso soñado. Por eso son tantos los viajeros que acuden a Mallorca buscando su parcela de paraíso. Un prestigio no se labra de la noche a la mañana, no es una invención casual. Es necesario que pase el tiempo para forjar una fama y consolidarla más tarde. En ese orden de cosas, Mallorca es el resultado final del tiempo actuando como el buril de un escultor sobre la piedra y el paisaje. Y ahí está la obra total completamente abierta al público en la ancha galería natural de la Isla. Una Mallorca labrada con sol, agua y espuma, en cuya esencia marinera se suicida la prisa y su cómplice el reloj. Mallorca fuera del tiempo, intemporal Mallorca asomada a los espejos reverberantes del Mediterráneo.

Pero hablar de Mallorca es hablar también de una historia que discurre por la ancha autopista del tiempo y es delimitada por los mojones señalizadores de los talayot. «El número de monumentos de esta clase es tan importante —se lee en un folleto turístico editado por el Ministerio de Información y Turismo— que hacen de la isla un verdadero museo arqueológico al aire libre». Una historia vieja, no crean ustedes, escrita a fuerza de fuerza, y perdonen la redundancia, por unos hombres que han tenido que domar a la naturaleza para formar el encuadrado sobre el que alzar la infraestructura de la Mallorca actual, prestigiada en el mundo entero y centro receptor por excelencia de un turismo que engloba a personas y personalidades de todo el mundo, no en vano Mallorca polariza la atención de cuantos la han conocido y han divulgado ese conocimiento. Una historia que surge de las profundidades prehistóricas para hablarnos de una Mallorca en cuyo suelo se encuentran

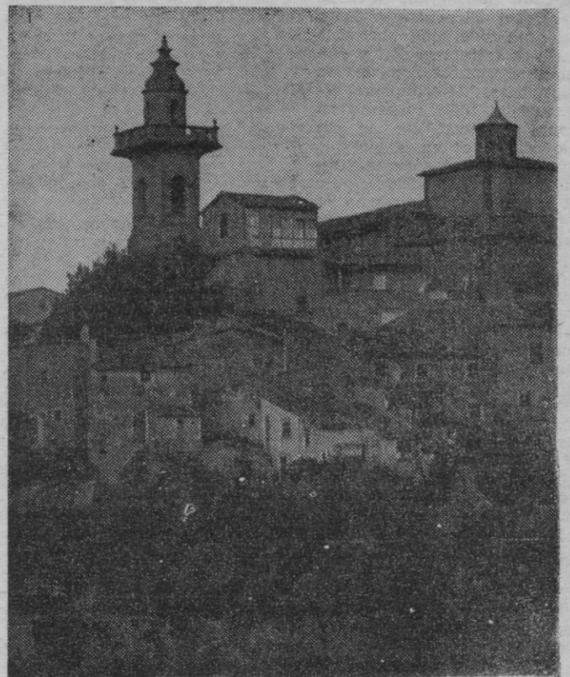
interesantes restos de monumentos magalíticos, como el talayot de Sa Canova. Y como para afirmar eso de que es crisol forjado por culturas antiguas, ahí tienen ustedes los pueblos más ilustres de la antigüedad pasando por Mallorca y dejando en la bella isla algo de ellos mismos. Desde los fenicios, griegos y cartagineses, hasta los vándalos, bizantinos y árabes, incluyendo, naturalmente, a los romanos. Y si dentro de la historia grande y plural de España, Mallorca es, como hemos dicho, la síntesis, dentro del corazón algo así como su diástole, o sea, el movimiento que lo dilata o ensancha. La historia del turismo en Mallorca se encuentra aguardando, aún hoy, a la pluma que la escriba. Algo de eso se decía en una separata especial de la Actualidad Española, en la que se hacía referencia a dos grandes enamorados, George Sand y Chopin, «que en el invierno de 1838 fueron en busca del remanso de la isla». Según la Actualidad Española, «el día que se escriba esa historia del turismo mallorquín, se hablará de Luis Salvador, archiduque de Habsburgo, conocido como «turista de islas», que hace poco más de cien años arribó a la de Mallorca y quedó encantado». Luis Salvador, archiduque de Habsburgo, hermano del emperador de Austria y primo hermano de Isabel II, «construyó caminos y miradores y especialmente, una hospedería llamada Ca Maó-Pilla (algo así como «casa de la señora astuta») donde los visitantes que llegaran estaban invitados a pasar tres días. Era el primer eslabón en la promoción turística de la isla.» El primer eslabón de una cadena sólida, añadimos nosotros, a cuya forja ha contribuido ese atractivo especial de la naturaleza, tan pródiga con Mallorca. Se impone, pues, conocer la isla.

Conocer Valldemosa, por ejemplo, envuelta en un aire romántico en el que flota el recuerdo siempre vivo de Chopin y donde los jardines de la cartuja atrapan al tiempo y a su historia. Es necesario conocer Pollensa y Formentor. Hay que conocer Mallorca pasando frente a un paisaje de acantilados donde las gaviotas snidan. Y el monasterio de Lluc, cerca de las cuevas de Campanet. Conviene penetrar en la bahía de Alcudia y visitar Ciudad Blanca, Lago Espejanza, Ciudad de los Lagos, Las Gaviotas y etcétera, etcétera... Y bajar des-

pués. Bajar hasta Porto Cristo y las cuevas de Hams, o las universalmente conocidas y prestigiadas cuevas del Drach. Hay que andar, hacer camino recorrer pueblos, visitar lugares. Y hay que hacerlo despacio, sin contabilizar el tiempo. Hay que coger el toro de la belleza por los cuernos de la oportunidad. ¿No está uno en Mallorca, y no se dice por ahí que Mallorca es, en el plano terrestre, lo más parecido al cielo? Pues a recorrerla. A beberse Mallorca, pueblo a pueblo, sorbo a sorbo, porque las guías turísticas de la bella isla le dicen a uno, invariablemente, que tiene una extensión de 3.640 kilómetros cuadrados y un perímetro de 300 kilómetros de costa. Y eso es poco, o casi nada; meros datos estadísticos con brevedad de telegramas que nada aclaran y en cambio encorsetan la belleza de la isla en la frialdad burocrática de los números. Porque esos kilómetros hay que recorrerlos. Hay que

Mallorca ni siquiera es invierno, cuando muere enero y febrero nace, un firmamento de almendros florece en toda la isla y le pone a Mallorca un ancho sombrero niveo. En la Guía turística de J. Escalas, se alude al insólito espectáculo de la isla, blancamente enmarcada por una inmensa coreografía de almendros en flor, con estas palabras: «El blanco de los árboles en flor, coincide con el verde vivo de los sembrados cuyo contraste da aún más vida al conjunto. Pasada la floración, el verde de la hoja sustituye al blanco de la flor.» Al blanco de la flor, sí; tal vez; pero no al blanco de las casas, diría uno, porque la esencia auténtica de Mallorca está determinada por el blanco, símbolo de la pureza, según numerosas religiones, y proyección externa, en el caso concreto de la isla, su alma pescadora y mediterránea.

Alcudia y sus murallas, su teatro romano y su museo arqueológico. Cuevas de Artá y Campanet, Capdepera y Génova, Capricorpvell, Inca, Manacor, Pollensa, Orient, Petra, Porto Cristo, Santa Maria, Santa Povisa, Valldemosa... Pueblos y lugares trazando a punta de corazón la mágica grafología de una tierra abierta a la nobleza. Si es verdad que los signos externos de la personalidad humana se pueden determinar estudiando una firma del sujeto, ahí tiene

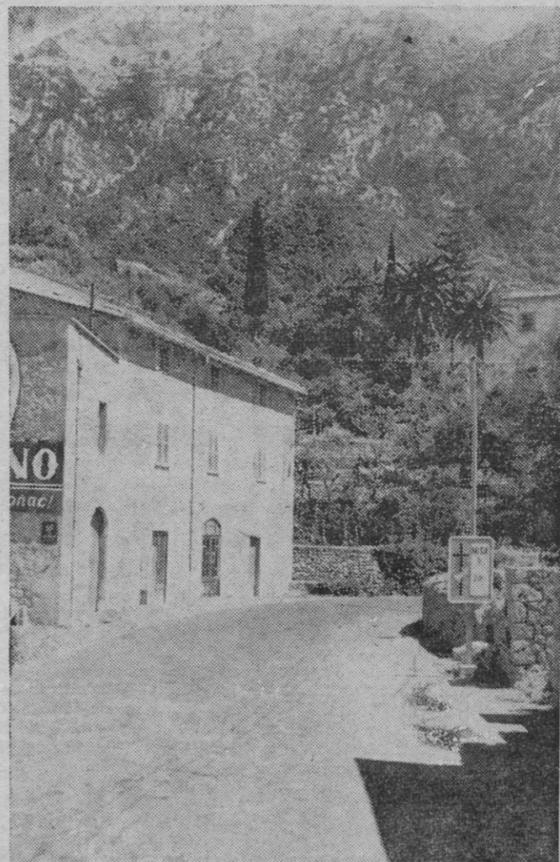


poner los pies en toda esa belleza apretada que rompe esquemas y se resiste al gélido análisis de las estadísticas. Mallorca no divide nada; conjuga. Y es como un «sandwich» de luz y de color entre el pan celeste del cielo y el pan moreno de la tierra. Verbo, no número. Más que con las temáticas habría que relacionarla con la gramática, porque la isla está más cerca del verbo que del cálculo, más próxima a la poesía que al álgebra.

Durante el invierno, que en

toda la sapiencia grafológica del mundo la firma clara y sin tachadura de Mallorca. ¿Qué dónde? En el paisaje y la piedra, en el mar y en las casas, en toda esa configuración topográfica que da a Mallorca aspecto de concha de mar abierta. Una tierra escrita con signos clarificadores sobre la pizarra del tiempo. Mallorca es, realmente, una Isla de la Calma en un mundo de locura. Ni más ni menos.

MARTIN COSTA SORO  
(Premio Vega Inclán de Turismo)





## HERNIADO

### ¡¡SENSACIONAL!!

es el nuevo, minúsculo y científico «OBTURADOR AUTOMÁTICO» único que no necesita tirantes ni correas bajo nalgas ni elásticos, ni hebillas, ni cinturonos de plástico, no pesa ni abulta y neutraliza la hernia hasta su total desaparición. Visitenos y podrá juzgar la gran diferencia. GARANTIZADO POR DOS AÑOS. Construcción expofesa para cada caso bajo presc. fac. Demostraciones gratuitas en PALMA DE MALLORCA los días martes 23, miércoles 24, jueves 25, viernes 26 y sábado 27, en nuestra delegación, calle Lonjeta, núm. 3, segundo, (traviesa calle Sindicato) de 9 mañana a 2 tarde y horas convenientes, teléfono 21 51 40. INSTITUTO ORTOPEDICO «ESPAÑA» miembro de la Agrupación Nacional de Técnicos Ortopédicos Casa Central en Barcelona (C. C. S. 2.381).

CRITICA DE EXPOSICIONES

GUSTAVO, EN GALERIA UNIVERSO.- J. BORRAS Y J. GAYA, EN GALERIA JAIME III.- FRANÇOIS RIPOLL Y TERESA VOLOSIN, EN GALERIA RUBINES



Esmalte de T. Volosin

GUSTAVO

Dentro de una equilibrada combinación entre algunos «ismos» o posturas plásticas, opinión algo ambigua pero que no deja de ser bastante ajustada, se encuentran las obras (óleos, «gouaches» y serigrafías) presentadas por Gustavo.

Dentro del decorativismo anarquizante que impera en las creaciones del artista se observa, ante todo, una quereencia hacia la estructuración y posterior descomposición de las superficies, ciertamente enfrentada a todo concepto racional y sistemático, es por ello por lo que en la mayoría de obras encontramos una actitud de enfrentamiento, tanto en la elección y relación de los elementos como en su misión expresiva.

Por una parte tenemos al Gustavo de obra llena, muy densa en implicaciones emotivas y plásticas, una obra en la que los elementos favoritos del pintor: el ojo, el triángulo y el rombo, se aglutinan entre cantidad de aportaciones estructurales y cromáticas. Por otra se observa al pintor de espíritu analista, selectivo con las formas y los colores y admirablemente oportuno y comunicativo en unas propuestas muy bien despojadas de esos accesorios que ocultan la funcionalidad y el potencial expresivo de cada planteamiento. Es en esas últimas creaciones en las que Gustavo según mi entender, mantiene una línea de transmisión plástica y emotiva auténtica, directa y sumamente válida.

J. BORRAS

A la hora de plantearse una definición, más o menos aproximada del paisajismo de J. Borrás yo me inclinaria por la de pintura-expresión antes que por la de pintura-impresión. Si el tema de paisaje para muchos pintores representa una opción plástica de análisis de la realidad natural con las consiguientes disecciones de la luz, el color y el equilibrio de masas, para Borrás, además de todo esto, el expresarse en paisajes supone una total realización íntima mediante la cual el color es el más puro intérprete del nervio creador; la luz, sincera confidente de profundas exaltaciones y el gesto gráfico fidelísima de la corriente temperamental que la naturaleza transmite al artista. Ello no supone que en los óleos de Borrás no exista la reflexión técnica, el análisis imprescindible de los datos naturales acumulados y que merecen participar en el conjunto. Por ello las obras de Juan Borrás tienen esa repelible entidad de la plástica levantada a pulso, con todo lo que ello supone de plenitud para el autor y firmeza para la obra.

J. GAYA

«Esculturas en piedra mármol» reza el catálogo que presenta la muestra de ese sólido escultor, y sin embargo amigo, que es José Gayá. Titulación, a mi modo de ver, sumamente modesta ya que lo que José Gayá nos ofrece es no solo una auténtica demostración de fuerza creativa y capacidad

de análisis e investigación escultórica, sino la prueba fehaciente de su ruptura con anteriores etapas más o menos comerciales.

El escultor que nos ocupa, además de ser uno de los más capacitados técnicamente, es de los que creen en el trabajo. Trabajo que le ha llevado a tomarle el pulso a la piedra removiéndole las entrañas, abstraccionando los estímulos que la naturaleza le transmite e incorporándose con cuerpo y alma a esas formas globulosas, y palpantes que armonizan cada una de sus obras.

José Gayá es un ejemplo claro de vocación y personalidad. Su escultura, de hoy en adelante debe figurar en el contexto escultórico balear, en el nivel que se merece; por originalidad, experiencia técnica y vigencia plástica. Buena exposición de escultura la de José Gayá.

F. RIPOLL

Dramático, imaginativo y visionario se nos muestra François Ripoll en su primera exposición en Palma, compuesta por óleos, «gouaches» y dibujos. La Temática por la que se inclina Ripoll en sus obras es ciertamente alambicada, heterogénea en sus elementos y, en el fondo, abarrocada. Sus composiciones parten de una simbiosis entre el ser humano y el elemento tierra, datos temáticos que se van fundiendo, o mejor incorporando lentamente el uno al otro hasta completarse en una misma masa y un mismo sentimiento. El trasfondo erótico, como

afutinante máximo entre el hombre y la materia, es algo que Ripoll no olvida incluir en sus obras; un erotismo maginativo, esencial y tratado con toda la dignidad que el asunto merece.

Con la seguridad que le da su innegable experiencia técnica, su buen concepto del color y la evidente soltura dibujística de que hace gala, François Ripoll nos entrega todo lo insólito y visceral de sus «visiones», anteponiendo a cualquier otra cosa su opinión del drama humano

TERESA VOLOSIN

Entrañable muestra de Arte y humanidad la que nos ofrece Teresa Volosin en su espléndida exposición de esmaltes. Indudablemente Teresa Volosin nos va demostrando en cada pieza sea una composición rectangular, un broche o una cata esmaltada, que domina absolutamente la complicada técnica del esmalte en sus distintas variantes. Y sobre esta sólida base se levanta la no menos sólida sensibilidad de la artista, unos sentimientos que dan la mano, abrazan a todos los niños del mundo mediante una sinfonía de colores y calidades de gran atractivo, una temática emotiva e infantil y unos poemas alegóricos que respiran entrega, comprensión y buena voluntad.

Una exposición esta muy a tener en cuenta, tanto por sus elevados valores plásticos como por su insólito humanismo.

D. RAMIS CAUBET



Oleo de Juan Borrás

GUIA DE EXPOSICIONES

- = CIRCULO DE BELLAS ARTES (salas A, B y C.) - General Mola, 3. Exposición de obras de Pedro Juan.
- = GALERIA XALOC.- Calle Agua, 3. Oleos de V. Aguilar.
- = GALERIA RUBINES.- Calle San Jaime, 11. Esmaltes de Teresa Volosin y obras de François Ripoll.
- = GALERIA DERA.- Calle San Jaime, 6. Exposición de Gidalgo.
- = GALERIA 19.- Calle Conquistador, 7. Ofrece una muestra de óleos, acuarelas, dibujos y objetos para coleccionistas.
- = GALERIA JOAQUIM MIR.- Calle Concepción, 28. Obras de Concha Ibáñez.
- = GALERIA JAIME III.- Avenida Jaime III, 25. Paisajes de Borrás y mármoles de J. Gayá.
- = GALERIA 4 GATS.- Calle San Sebastián, 7. Grabados de Joan Miró.
- = SALA PELAIRES.- Calle Pelaires, 23. Exposición de M. Quetglas.
- = GALERIA BEARN.- Calle Concepción, 6. Oleos y dibujos de Maria Carrera.
- = GALERIA ART-FAMA.- Centro comercial "Los Geranios". Oleos de R. Sampol y óleos y ceras de J. Pol.
- = GALERIA ROCH MINUE.- Centro comercial "Los Geranios". Obras de Ibáñez.
- = GALERIA LATINA.- Calle Imprenta, 1. Tapices y tejidos del colectivo "S'Aranya".
- = GALERIA DANUS.- Calle Danús, 3. Oleos de Antonio Sabater.
- = GALERIA DIBUJOS.- Calle San Pedro Nolasco, 13-A. Dibujos de Sancho.
- = GALERIA BYBLOS.- Avenida Argentina, 16. Sala A: colectiva de pinturas. Sala B: colectiva de grabados.
- = GALERIA ARIEL.- Calle San Bernardo, 6. Exposición colectiva obra gráfica.
- = GALERIA DENARIO.- Calle Olmos, 5. Oleos siglos XIX y XX. Muebles y antigüedades. Tapices indios.
- = GALERIA ALMUDAINA.- Calle Morey, 7. Exposición de mini cuadros.
- = SALA REMBRANT.- Calle San Cayetano, 1. Exposición "La figura en el arte".

DE INTERES PARA EL PUBLICO EN GENERAL

BAYARD J. R. «Internacional»

Informa: Como fabricante de los filtros descalcificadores-Decloradores FONTANILLA, con una garantía de fabricación de 5 años, que los recambios de la masa depuradora de carbonos activados procedentes de la firma Bayer Hispania Comercial S.A., podrán proveerse en su Delegación de Palma, sita en la Avenida Argentina, núm. 8, teléfono 28 57 12.

Lo que hacemos público para general conocimiento.

BAYARD Internacional — GARANTIA DE CALIDAD.

TEATRO PRINCIPAL

CONSELLERIA DE CULTURA C. G. I.

PRESENTA

COMPANIA LIRICA DE MADRID

ISAAC ALBENIZ de JUAN JOSE SEOANE

GRAN TEMPORADA DE ZARZUELA

DEL 26 DE OCTUBRE AL 4 DE NOVIEMBRE LOCALIDADES DESDE 100 PTS. — 7 tarde y 10'30 noche.

Viernes 26 — Sábado 27 Octubre: LA VIUDA ALEGRE

Domingo 28 — Lunes 29 Octubre — (Programa doble): EL BARBERO DE SEVILLA (Zarzuela) y LA VIEJECITA

Martes 30 — Miércoles 31 Octubre: LA ROSA DEL AZAFRAN

Jueves 1 — Viernes 2 Noviembre: LOS GAVILANES

Sábado 3 — Domingo 4 Noviembre: LA CORTE DEL FARAON

PRINCIPALES FIGURAS:

CANTANTES: Pilar Abarca; José Luis Alcalde; Fernando Carmona; Carmen Decamp; Luis Quirós; Antonio López Rodríguez. — SOPRANO INVITADA: Fefi Arregui.

ACTORES: José Albiach; Manuel Arias; Fernando Huesca; Amparo Madrigal; María Rus; Pepín Salvador; Carlos Valls; Lina Valderrama.

Dirección Musical: DOLORES MARCO

Montaje y Dirección: ANGEL F. MONTESINOS

Con el patrocinio de la Dirección General de Música — Ministerio Cultura.

Se ruega adquieran sus localidades con antelación. TAQUILLA ABIERTA desde el miércoles, de 11 a 1 y a partir de las 5 tarde.

Exposición óleos

de CARMEN ENCISO del 22 de Octubre al 3 de Noviembre. INAUGURACION MAÑANA A LAS 7 DE LA TARDE.

Galerías Almudaina

CALLE MOREY, 7 - TEL. 22 32 84 - PALMA DE MALLORCA



GALERIA DE ARTE RUBINES

San Jaime, 11 — Palma. — Tfno. 21 75 59

Del 15 al 26 de Octubre OLEOS y DIBUJOS de

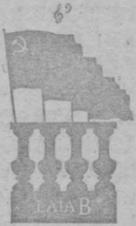
FRANÇOIS RIPOLL

y

ESMALTES SOBRE METALES DE TERESA VOLOSIN

HOMENAJE AL NIÑO EN SU AÑO

MILITANCIA MARXISTA Y EXPERIENCIA CRISTIANA  
Roger Garaudy



EL PENSAMIENTO MARXISTA DE GARAUDY

A cada día resulta más honda y clarificadora la influencia que, en el pensamiento de hoy, tiene la voz y la palabra escrita del filósofo francés Roger Garaudy (n. 1913). Profundo conocedor de la teoría marxista y privilegiado espectador de la realidad integrada en el mundo de hoy, Garaudy ha articulado, en su ya amplia biografía, todo un sistema de relaciones entre el esquema marxista y la iglesia cristiana. Adefinido como "marxista sin partido y cristiano sin Iglesia", Garaudy ha aportado importantes elementos clarificadores de cara a la materialización de un diálogo, de orilla a orilla, que a cada día son más quienes lo consideran fundamental y necesario.

Garaudy estuvo en España en 1977, y pronunció diversas conferencias, aparte de participar en una mesa redonda convocada por la Facultad de Teología de Barcelona y el Instituto de Teología de la misma capital catalana. El texto de las conferencias y sus respuestas en la mesa redonda, han sido oportunamente recogidos en un tomo que, a la profundidad de pensamiento, une un estilo claro que hace fácil, amena y provechosa su lectura.

— "MILITANCIA MARXISTA Y EXPERIENCIA CRISTIANA". Editorial LATA, Barcelona, 79, 152 pp.



HOLLYWOOD AL DESNUDO

Son ya numerosos los intentos realizados en los últimos años —a través del cine, la novela y el ensayo— de analizar ese fenómeno fascinante y distinto que se llama Hollywood. Fuente inagotable de sugerencias, especulaciones y, a lo largo, escándalos, la meca del cine viene siendo analizada precisamente por gentes que, de alguna u otra forma, tienen o han tenido echadas en ella sus raíces. Por ello, tales trabajos tienen, con fre-

NOVEDADES LITERARIAS

cuencia, el profundo atractivo de lo vivo y veraz.

Así esta novela de Henry Denker, en la que toda una amplia visión crítica queda articulada en torno a la figura de un personaje, H.P. Koenig, director del mayor de los estudios cinematográficos y, desde tal condición, fabricante de estrellas.

La variopinta fauna humana que se mueve en las interioridades del cine quedan vivamente plasmadas en esta novela de agradable lectura.

— HENRY DENKER  
— "FABRICANTE DE ESTRELLAS".  
— Ed. Ultramar, Madrid, 79, 620 ptas. 377 pp.

francisco umbral: mortal y rosa



destinolibro 65

POLIEDRICO FRANCISCO UMBRAL

Francisco Umbral (Valladolid, 1936) es uno de los más atractivos fenómenos literarios del país, en el momento actual. Hombre de amplísimo campo de expresión, cultiva con personal estilo y muy notables resultados campos tan diversos como son el artículo periodístico, el ensayo o la novela. La prosa de Umbral, dotada de un especial sentido de la expresividad, se lee con fruición, sometido el lector al valdén con frecuencia magistral de su prosa. Hombre, por otra parte de una fecundidad sorprendente, forma caudal ya, su bibliografía, que ahora se engrosa con un libro bellísimo que uno no sabe en qué género situar, y que de todos participa. "Mortal y rosa", título tomado de una frase de Pedro Salinas, es una bella meditación, de profunda humanidad y largo alcance de clarividencias.

— FRANCISCO UMBRAL  
— "MORTAL Y ROSA"  
— Ed. Destino, Barcelona, 79, 206 pp.



EL PODER MILITAR EN ESPAÑA. Vicenç Fisas.

Lata/paperback

EL MILITARISMO, A ESTUDIO

A medida que la distensión

hace posible incursiones, por parte de los analistas de nuestra realidad social, de cara a esclarecer los esquemas y coordinadas en torno a los que se mueve el país, va siendo más y más posible el acercamiento a temas que antaño resultaban de muy difícil. Como, por ejemplo, el de la militarización española.

Un oportuno estudio de Vicenç Fisas, pone ahora en manos del lector todo un amplísimo y revelador material informativo que, yendo más allá de propósitos nacionalistas, alcanzan a ofrecer una panorámica del nuevo militarismo internacional. Contiene, el libro, abundantísima información que le convierte, sin duda, en uno de los más importantes estudios que sobre el tema han sido llevados a cabo, hasta ahora, en nuestro país.

— VICENÇ FISAS  
— "EL PODER MILITAR EN ESPAÑA".  
— Ed. Laia/paperback, Barcelona, 79, 298 pp.



EL PENSAMIENTO DE UMBERTO ECO

Nacido en Alessandria, Piemonte, en 1932, Umberto Eco es, pese a su relativa juventud, uno de los más incluyentes estudiosos del fenómeno artístico y la comunicación en sus más amplias gamas. Autor de una obra ya vasta, su aportación es considerada, hoy por hoy, rigurosamente fundamental.

En el interesante libro que ahora nos lleva, utiliza Eco los más diversos estilos de investigación de cara a profundizar en el análisis de una serie de comportamientos observables en muy distintas zonas del arte contemporáneo: pintura informal, nueva música, narrativa, poesía, cine, televisión, etc. Centra la atención del ensayista el fenómeno especial de lo que llama "obra abierta", es decir aquella que no es propuesta al espectador como algo inalterable sino, precisamente, como una suma de posibilidades de interpretación.

Espléndido el ensayo de Eco, y muy provechosa la lectura de este cúmulo de trabajos del pensador piamentés.

— UMBERTO ECO  
— "OBRA ABIERTA"  
— Ed. Ariel, Barcelona 79, 351 pp.

HISTORIA DE LAS CIVILIZACIONES

En esta espléndida colección que es "Destinolibro", se van reuniendo, poco a poco, las más significativas obras de la conocida editorial catalana, y ello a un precio muy atrac-

ORIENTE Y GRECIA ANTIGUA

HISTORIA GENERAL DE LAS CIVILIZACIONES



destinolibro 59

tivo y con una presentación muy digna.

Nos llega, ahora, el primero de los tomos que integran la monumental obra "Historia general de las civilizaciones", publicada, a nivel mundial, bajo la dirección de Maurice Crouzet, Inspector General de Instrucción Pública en Francia. En este primer tomo, se hace amplio análisis de las de Oriente y Grecia Antigua, a través de un lúcido trabajo redactado por André Aymard, profesor de la Sorbonne y Jannine Auboyer, Conservadora del Museo Guimet de París. Las civilizaciones de Egipto, Mesopotamia Asia Menor, Irán y la Grecia arcaica, quedan clarificadas en este ejemplar trabajo que no vacilamos en recomendar.

— ANDRÉ AYMARD — JEANNINE AUBOYER  
— "ORIENTE Y GRECIA ANTIGUA".  
— Ed. Destino. Col. Destinolibro, Barcelona, 79, 454 pp.



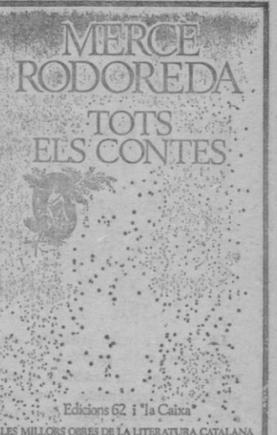
LES MILLORS OBRES DE LA LITERATURA CATALANA

Continua endavant, per a profit de tantíssims lectors, la interessantíssima colecció que, sota la denominació esmentada, publiquen conjuntament "Edicions 62" i "La Caixa", de Barcelona.

Ens arriben, ara, tres espléndids volums, dos dels quals contenen, sencera, la famosa "Crònica" de Ramon Muntaner, llibre essencial per a qualsevol contacte amb la realitat històrica dels països de parla catalana. En efecte, Muntaner, que és considerat un dels més grans cronistes de l'Edat Mitjana (1265-1336), en sofereix una visió amplíssima i immillorablement documentada de

toda una època que podria resultar confusa als historiadors d'ara de no existir, precisament, aquesta espléndida "Crònica" que ens va deixar escrita. L'obra, en dos toms, va enriquitada amb un sucós próleg de Joan Fuster.

El tercer volum, comté no-gensmenys que "Tots els contes" de l'extraordinària narradora catalana Mercè Rodoreda, autora d'obres, com "La plaça del diamant" que està obtenent, ara mateix, un èxit a escala mundial. Tota la precisió i la finesa narrativa de la Rodoreda, queda sintetitzada en aquest grapat de petites obres mestres que són les seves narracions breus. El tom, exhaustiu, inclou els tres volums escrits per la Rodoreda dins el gènere: "Vint-i-dos contes", "La meua Cristina i altres contes" i "Semblava de seda i altres contes". Tot un encert, aquest llibre, que agrairan de debò els nombrosíssims



seguidors de l'obra de l'escriptora catalana.

— RAMON MUNTANER: "CRONICA", toms I i II.  
— MERCE RODOREDADA: "TOTS ELS CONTES".  
— Ed. 62 i "La Caixa", Barcelona, 79, 438 pp.

Libros de bolsillo

UNA COLECCION CON UN BUEN PLANTEL DE ESCRITORES

De escritores españoles, es el plantel, y también figuras destacadas de las tetras hispanas de América. La colección De Bolsillo, nuevo lanzamiento de Argos Vergara, se acredita ya de entrada, desde su arrancada.

Vean la lista de los escritores que presenta: Camilo José Cela, Miguel Delibes, J. Fernández Santos, Juan Marsé, J. García Hortelano, Juan Goytí, solo, Luis Goytisolo, Pablo Neruda, Carlos Fuentes, J. Donoso, A. Roa Bastos, Gabriel García Márquez, J. Carlos Onetti...

La colección ha entrado en liza con un título archifamoso: «Cien años de soledad», de García Márquez, novela que por primera vez pasa a una colección popular, de precio de verdad asequible. «La casa verde», (Llosa), «Oficio de tinieblas» (Cela) y «Tormenta de verano» (Hortelano), son otros tantos títulos que el lector agradece reencontrar en una colección tan al alcance como ésta.

Las características de Libro De Bolsillo son: una pulcra impresión y un tamaño como, disimo, tanto para leer — sobre todo para leer — como para llevar al libro, de acompañante, si vamos en «bus» o a cualquier sitio donde tengamos que hacer una espera. En



efecto, el libro cabe en un bolsillo o bolso no muy grande. Grata compañía.

Ya aparecieron unos quince títulos de la colección, y, por lo tanto el lector ya tiene don, de escoger. Se trata de reediciones, muchas esperadas, que ahora vuelven a llegar al lector español, especialmente joven que busca no sólo el libro bueno, también el libro al alcance de su pecunio. La colección, ampliamente, cumple un cometido de amor al libro y a la buena literatura. — B.

VIAJES BARCELÓ S.L. AGENCIA DE VIAJES. GRUPO A. TITULO 00

BENIDORM Y ALREDEDORES (barco)	5.700'— ptas
Del 25 al 29 de Octubre	
ANDORRA (avión)	8.900'— ptas.
Del 1 al 4 de Noviembre	
IBIZA (avión)	4.900'— ptas.
Del 1 al 4 de Noviembre	
INCLUIMOS: Pensión completa, autocar, pasajes ida y regreso, etc.	

PALMA: Avda. Alejandro Roselló, 34 Tel. 46 41 00  
SUCURSALES: IBIZA Tel. 30 32 50, MENORCA Tel. 36 02 50, ARENAL Tel. 26 21 01, CLUB DE MAR Tel. 40 18 47

# LOS HIJOS DE MADRES «COMERCIANTES»

La madre que trabaja en el comercio está mucho más absorbida por su trabajo que las madres empleadas, vendedoras, oficinistas, etc. El poseer un negocio propio exige una atención constante, dentro y fuera del comercio que un empleo, aunque sea de responsabilidad, no necesita. Estas mujeres, sin dejar de desear lo mejor para sus hijos y de procurar hacer todo lo que saben para que no les falte nada, resulta que dedican un tiempo muy corto para estos menesteres, y normalmente son los materiales, comida, ropa adecuada y limpia, buenos colegios, y buenos regalos para las festividades tradicionales, que a los que se refieren a conversaciones, confidencias diversiones, y aún a otros muchos más importantes, o sea a las costumbres, necesidad de ejercicio y salud.

Si bien se mira, esto parece natural. Lo enumerado últimamente requiere un cierto tiempo contemplativo que la madre no posee en absoluto, y es algo que el niño no suele reclamar nunca. Sencillamente lo echa en falta y muchas veces lo acusa con actitudes negativas, con rebeldías o con indiferencia, pero no por esto se acostumbra a pensar que tales disturbios proceden de la carencia de afecto y de atención.

### FALTA DE TIEMPO

Lo que corrientemente se dice «no faltarle nada» siempre se refiere a la comida, a la indumentaria a la escuela, o al dinero de bolsillo para comprarse tebeos y helados siendo pequeño, y de adolescente, para cigarrillos, cine y porros. Si, no hay que engañarse, después de los 14 ó 15 años esto es bastante más frecuente de lo que quieren creer las madres, aunque su atareamiento les hace olvidar la existencia de tales, especialmente referidas a su prole.

Estas madres suelen decir que el negocio les exige mucho, que no es posible dosificar el tiempo que le dedican, puesto que todo es poco en los días que vivimos, y que, al fin y al cabo, son los hijos los que encontrarán el buen resultado de sus esfuerzos el día de mañana.

Algunas veces la madre cuenta en la casa con la ayuda de su propia madre o de su suegra, pero esta ayuda sólo se traduce en mejora de los cuidados materiales, ya es sabido que las generaciones más distantes no se suelen entender nunca, por lo que los hijos continúan careciendo de lo que les es más necesario durante su formación hacia la madurez como personas, del contacto y apoyo mental con sus progenitores.

### LUCHAR

Y yo digo ¿por qué la mujer que se casó por seguir el irresistible impulso de formar una familia, postergó a esta inmediatamente para dedicarse a robustecer y ampliar un negocio que posiblemente, conservándole en sus medidas del principio, hubiera continuado siendo fructífero y le hubiera dejado un poco más de tiempo para algo tan íntimamente suyo como son sus hijos? ¿No hubiera sido mejor que ella sola, sin familia a su cargo, hubiera luchado limpiamente para ella misma?

### LIGAZONES

Estos niños, no han sido nunca suyos, ella lo ha creído, pero ellos, así que han tenido edad para hacerse esta pregunta, han contestado que no. Solo esperan poder emprender el vuelo; poca cosa, si no es lo material, les liga a su hogar.

Bueno, ahora, que ya se termina mi espacio, me doy cuenta que no he citado al padre para nada. Los padres de los niños que ahora tiene 14 ó 15 años, de verdad, poco han pintado en su casa y ante sus hijos, con honorables excepciones, claro está, pese a que muchos de ellos han sido esposos de mujeres comerciantes.

La mujer no ha quedado en la casa, ha salido a trabajar fuera de ella, bueno. Ellos, desde su pedestal, hasta a veces han admirado la capacidad de trabajo de su cónyuge. Lo que no han hecho nunca es tomar alguna tarea de las que ella a la fuerza deja colgadas referente a la casa o a los hijos, a su cargo. ¡Esto nunca en la vida! Son cosas de mujeres, ellos no entienden, ni lo harían bien. En cambio se va arreglando estupidamente.

### JUGAR

Para ellos queda el jugar cuando tienen ganas con sus hijos, el consentirles todo a fin de no discutir, el darles más dinero del necesario, el llevar los mayores al fútbol, o a las niñas a ver un espectáculo de ballet moderno, pongamos por caso. Esto provoca la admiración de los pequeños hacia el padre, y ya tenemos otros machistas más, niños y niñas. La madre comerciante tiene siempre las de perder.

Entre las jóvenes parejas, de ahora mismo estos conflictos van existiendo menos, los hombres están tan formados como las chicas. Pero los que les precedieron, sufren con frecuencia de las consecuencias de casos como estos.

M. VERDAGUER

## NUEVO ASESORES FAMILIARES



Roturar el nuevo sendero de la familia; esta es la misión de los Asesores Familiares. — (Foto EFE-FIEL)

Ahora que hay tanto licenciado universitario en paro, bueno será anunciarles la existencia de nuevos horizontes por donde encaminar los pasos para buscarse la vida. Este es el caso de la nueva profesión que ya se conoce como Asesores Familiares, titulación que ofrece el Instituto de Ciencias del Hombre, en Madrid, y que, al parecer, ofrece ya buenas posibilidades de empleo y las ofrecerá mejores en un futuro no muy lejano.

### AHORA QUE PASARON

#### LOS CURAS DE MODA

Siempre en la historia de la civilización occidental, el cura, el sacerdote, en su calidad de párroco, de confesor o de director espiritual, era el mejor y más apto consejero reconocido por las familias a la hora de tomar decisiones. Para saber cómo educar a los hijos, si se presentaba un caso especialmente difícil: el chico que abandonaba los estudios, que tenía malas compañías (delincuencia, prostitución, fuga del hogar, etc.), el sacerdote ofrecía su sabio y superior consejo. Los jóvenes en la elección de estado, los mayores en la programación general o particular de su vida, planificación familiar, etc.

Pero hace tiempo que en

otros países, donde las ciencias del hombre (psicología, pedagogía, etc.) se han desarrollado y proyectado hacia el mundo concreto de la familia, se creó el puesto o profesión de los Asesores Familiares. Y no es quitarle mérito al cura, sino que lo que siempre y hasta hace unos años se tomó como asunto de conciencia, que debía regular la norma moral dictada por la religión, hoy es asunto científico que diagnostican y curan las ciencias referidas. Bastante hicieron los pobrecitos curas con cargar el peso enorme de aconsejar en asuntos donde no tenían otra asistencia técnica que su propia experiencia y sentido común. Las ciencias del hombre, en cambio, ofrecen otras garantías.

### LOS NUEVOS PROBLEMAS

#### SOCIALES FAMILIARES

Además, la familia, que es una institución que viene sobreponiéndose a los muchos y diversos cambios sociales operados en la historia, exigen hoy tratamientos especiales. Hay quien habla de su desaparición, hay quien quisiera mantenerla a toda costa tal cual se regía hace cien años. Y todo el mundo reconoce que está enferma de gravedad. Por lo que requiere de

— EL INSTITUTO DE CIENCIAS DEL HOMBRE, EN MADRID, HA INAUGURADO EN ESTOS DIAS UNOS CURSOS DE ASESORES FAMILIARES, PARA LICENCIADOS UNIVERSITARIOS.

— DARA SALIDA PROFESIONAL Y ATRACTIVOS PUESTOS DE TRABAJO A LICENCIADOS QUE NO TENIAN OTRA PERSPECTIVA QUE LA ENSEÑANZA, DONDE YA ES MAYOR LA OFERTA QUE LA DEMANDA.

— CUMPLIRAN UNA NOBLE FUNCION SOCIAL: ROTURAR EL NUEVO SENDERO DE LA FAMILIA, PERDIDO SU NORTE EN ESTA NUEVA SOCIEDAD QUE VIVIMOS.

licado tratamiento que la sane de sus dolencias y la encauce por el sendero que el mundo de hoy le exige.

No cabe duda que la familia, aún en el orden puramente físico, ejerce en la sociedad un papel preponderante. Ella se encarga de reponer el material humano que se va desgastando y que desaparece cada día. Los individuos se hacen adultos en la familia, tanto física, como mental, cultural y profesionalmente. La familia, tanto física, como mental, cultural y profesionalmente. La familia es, pues, por lo menos, la más barata y eficaz fábrica de ciudadanos que puede tener una sociedad. Y no cabe duda que, según marcha esta fábrica-escuela, así serán luego los ciudadanos del futuro.

La necesidad, pues, de asesorar a las familias en la planificación de los hijos, su crianza, educación, formación y desarrollo de todo tipo humano y social, es imperiosa, beneficiosa e ineludible. De ahí la función social eminentemente práctica y beneficiosa de la profesión de los Asesores Familiares. Tal como el médico en el hospital, el profesor en la escuela, es el Asesor Familiar en ese otro ámbito social que es la familia.

### COMO HACERSE

#### ASESOR FAMILIAR

Hasta ahora y que sepamos solo existe en España una escuela o Instituto Superior de asesores familiares, donde obtener la titulación. Depende del Instituto de Ciencias del Hombre (Ayala, 132-Madrid-6) y está patrocinado por la Dirección General de Desarrollo Comunitario.

Se exige como previa una licenciatura universitaria de cualquier Facultad de la Universidad Española o que la Universidad tenga reconocida. Luego se hacen dos cursos, de quinientas cuarenta horas lectivas cada uno, y punto. Se estudian todas las ciencias del hombre aplicadas a la familia, tales como sociología, psicología, anatomía, biología, genética, higiene, psicopatología, gerontología, etc. y se hacen seminarios prácticos de investigación familiar, entrevista y diagnóstico, dinámica de grupo y otros.

Ciertamente que para un veterinario, un físico o un biólogo, esta profesión especializada no puede ser atractiva, pero sí para otros licenciados que, por ahora, no vienen encontrando más salida que la enseñanza, en la que muchos pierden el interés por la investigación y por los motivos ideales que le llevaron a estudiar la carrera. Tal es el caso de muchos licenciados de filosofía y letras, pedagogía, psicología, sociología y de su problemática concreta y luego el trabajo en su diagnóstico y tratamientos llevados a la práctica muy concreta de los que le necesitan, aparte de realizar profusamente a la persona que ejerza esta profesión, será de enorme beneficio para la sociedad del inmediato futuro.

### SALIDAS CONCRETAS

Hasta ahora no hay que se diga muchas salidas concretas. Pero las habrá de inmediato. Los Centros de Planificación Familiar están empezando a abrirse y a funcionar en múltiples lugares de nuestra geografía. Hasta ahora, que se sepa, deben estar asistidos por psicólogos y sociólogos que no especializados en el tema. Un título que capacite directamente, además de la licenciatura universitaria anterior, será el mejor aval para un buen funcionamiento de estos centros. Después vendrán múltiples organizaciones de tipo benéfico, político y social que contraten los servicios de un Asesor Familiar. Así las Juntas y Tribunales de Menores, las Asociaciones de Familia y de Vecinos, y hasta las mismas empresas privadas dedicadas a la industria, el comercio o los servicios. Así como ahora el Asistente Social se hace imprescindible en todas partes, en un futuro no muy lejano lo será también el Asesor Familiar.

Hemos apuntado la dirección postal del Instituto Superior de Ciencias del Hombre. A ella pueden recurrir en demanda de mayor información. Añadiremos que el primero de octubre de este año se ha inaugurado el primer curso de la especialidad y que, por tanto, está por salir —para el verano de 1981— la primera de sus promociones.

MANUEL MARIA (FIEL — SERVICIOS ESPECIALIALES EFE)

### GAS y ELECTRICIDAD, S.A.



### INTERRUPCIONES DEL SERVICIO ELECTRICO

Miércoles, día 24

De 8 a 14 horas:

Zonas de Torre Grossa, Ca'n Xigala, Son Fullana, Ca'n Gamba, Ca's Petro, Ca'n Xato, Sa Cabana, Ca Sa Forastera, Ca'n Guiem Gota, Ca'n Vich, Urb. Binisalom, S'Aranjassa, Son Oliver, S'Hort Gran, Depuradora, Hto. de'n Batle Ca'n Pechet, Ca'n Tete y Buena Tierra (de Palma).

De todo lo cual se ha dado previamente cuenta a la Delegación Provincial del Ministerio de Industria y Energía.



## LA COCINA SENCILLA CENA DE ENSALADA AL QUESO

La ensalada debe ser variada, de dos clases de hojas, escarola y lechuga, por ejemplo, o bien col blanca y espinacas, y alcachofa y pimiento, o en lugar de este último, cebolla. Mejor no añadir tomate. Todo cortado muy fino. Y un cuarto de manzana por ración. Aceite en cantidad moderada, y muy poca sal, teniendo en cuenta que se va a añadir queso.

El queso puede ser Ementhal o Gruyere, o bien un queso fresco de buena clase, o en último caso, porciones de quesitos

descremados, en las casas de régimen expenden de varias clases, de mejor sabor y digestibilidad que los corrientes. La ración de queso ha de ser moderada, el acompañamiento de pan integral, más todavía si se quiere una cena ligera y que no quite el sueño.

Unas aceitunas negras desaladas acompañarán muy bien esta ensalada, parecida a la tradicional griega, que en algunos restaurantes típicos de París sirven como cena de última hora.

PERSONAJES

LED ZEPPELIN

Después de dos años de silencio que rompió el multitudinario festival de Knebworth en Inglaterra, ahora de nuevo aparece uno de los mejores grupos de rock de todos los tiempos LED ZEPPELIN, con un LP, realmente extraordinario titulado "A TRAVES DE LA PUERTA DE AFUERA" del cual podríamos resaltar casi todos los temas. Es sin duda el mejor LP de rock extranjero del año aunque para mí el mejor de los tiempos y que merecería salir al mercado en single es el

titulado "AL MY LOVE", tema romántico, pero inigualable, es sin duda uno de los mejores temas que recoge la evolución de este grupo que ha sorprendido a todos y que ya ha alcanzado uno de los mejores puestos en las clasificaciones internacionales del disco. No obstante es para nosotros uno de los LPs, más recomendados de esta temporada y que no debe faltar en ninguna colección del aficionado al buen rock, el de Led Zeppelin.



ADRIANO PAPPALARDO

En el amplio espectro de la canción italiana cantada en castellano, sobresale un hombre que consiguió las más altas cotas de popularidad en su país Italia, y que en Sudamérica está copando todas

las listas de éxitos, Adriano Pappalardo un cantante sencillo lleno de juventud y con una personalidad arrolladora que lo clasifica a la misma altura que a Umberto Tozzi; Adriano ha conquistado a

España con su tema "RECOMENCAMOS", que ya fue canción del verano en Italia y obtuvo el premio de "Canción per le estate", Adriano Pappalardo es noticia ya que el pasado sábado por la no-

che presentó sus canciones en Club Valentino con éxito y que hoy domingo actuará en el programa de Radio Juventud, los R.J. del 79, con la interesante presentación de nuevos temas.

LOS MAS PINCHADOS

- 1 GOTTA GO HOME (Boney M.)
- 2 QUE NO (Pedro Marín)
- 3 RECOMENCAMOS (Adriano Pappalardo)
- 4 ESTOY PREPARADO PARA AMARTE (Kiss)
- 5 ALMY LOVE (Led Zeppelin)

Nota.—Esta lista se confecciona bajo el criterio de los comentaristas musicales de las emisoras de radio y de los disc-jockeys pertenecientes a las discotecas más populares.

GUIA DE DISCOTECAS



scorpio discoteca arenal-mallorca

Ambiente internacional.

Exquisita decoración. Abierto todas las noches desde las 22 h. Domingos y festivos, galas tarde desde las 17'30. Público selecto. ¡Si tienes 18 años te esperamos!! (Final de El Arenal)



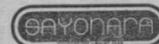
superstar discoteca

Hoy matinal. LOS R. J. en directo desde «SUPERSTAR», y a través de RADIO JUVENTUD, artista invitado: ADRIANO PAPPALARDO. Presenta: Juan Antonio Bauzá y Theo Fernández. Esta tarde gran gala de juventud. (Calle Joan Miró, 1 y 3. Palma.)



club valentino discoteca

Más que una discoteca y mucho menos serio que un club. Todas las noches desde las 23 h., un ambiente de calidad y buen gusto. Sábados y domingos, gala de tarde desde las 18 h. Reserve su mesa al teléfono 280520 (El Terreno).



La discoteca que ofrece música en vivo. Esta semana continúa el grupo «CONSTELACION». Domingos y festivos galas de tarde. Abierto cada noche a partir de las 22 h. (bajos hotel Gran Fiesta, entre balnearios 3 y 4. Playa de Palma)



Dentro de breves fechas anunciaremos las nuevas programaciones de «RADIO EN VIVO» con Toni Gómez y Toto García de R.J.2. — ¡¡ATENCIÓN A LA «GRAN SORPRESA»!! (Final de El Arenal) (Este espacio es una exclusiva de ESTUDIO RADIO)

TAPICERIA ANTILLON

Comunica a sus clientes y amigos su nuevo domicilio: Calle BALMES, 23 - Tel. 24 20 95

NOVEDADES

AL FIN: AEGLES

Eagles es uno de los quintetos más importantes de la música actual, su country rock ha creado escuela y sigue siendo el grupo más recordado en los programas radiofónicos para especialistas. Ahora después de tres años de no publicar reaparecen en el mercado mundial con un nuevo LP, titulado "THE LONG RUN", que mantiene la misma calidad de siempre y que como avanzadilla ya se ha editado un single bajo el título de "HERTACHE TONIGHT". Tristeza esta noche, un tema extraño que a la primera vez que se venter, pero después de un cencer, pero después de una



sesión tranquila y profunda, revela el alto índice de calidad y buen gusto que caracteriza al grupo más importante en ventas del año 77 que con su LP, "HOTEL CALIFORNIA", alcanzó las más altas cotas de ventas y popularidad del año.

MARI CRUZ SORIANO: CAJA DE MUSICA

La popular presentadora de TVE, Mari Cruz Soriano, no contenta con su actividad profesional, se lanza en el más conflictivo de los mundos artísticos: el musical. La verdad es que Mari Cruz Soriano es una virtuosa del piano, ya interpretaba lo que la cataloga como una profesional de las teclas. "CAJA DE MUSICA", es el título genérico del LP, que presenta al mercado. Un álbum en el que interpreta una serie de temas conocidos y el popular ya CAJA DE MUSICA, del cual realiza un interesante adaptación. El LP, es muy recomendable para personas que gustan de la música instrumental y del recuerdo de los



temas estandarst. Es de elogiar la versión que realiza del tema de Elthon Jhon, "SON FOR GAY", así como otros de igual perfecta interpretación. En suma un éxito de Mari Cruz Soriano en una faceta distinta de la conocida como presentadora tal vez es que equivocó la carrera, pero lo cierto es que compagina perfectamente bien las dos actividades, la TVE y la música.

INCREDIBLE: GEORGE BENSON



Si pudiésemos catalogar de mejor del año a un tema, seguro que el título recaería en el nuevo doble LP, de George Benson, un doble LP, cargado de Bossa Nova, Samba, Jazz etc... donde se recogen una serie de temas, cargados de calidad y musicalidad, "LI VIN INSIDE YOUR LOVE" título genérico del doble álbum es de lo mejorcito que hemos escuchado este año. Asimismo se ha editado un single bajo el título de "MELODIA ENCADENADA" que no es otro que el revival de aquella maravillosa canción, una de las mejores de la historia de la música que en su día se grabara. Ahora George Benson, fiel al tema original, la relanza con una muy buena versión que podríamos

catalogar como la mejor jamás realizada del tema original "UNCHAINTED MELODY", que ya ha aparecido en disco sencillo y que augura un éxito en radiación sin precedentes. La verdad es que es quizá el tema más sencillo del LP, que repetimos, es todo un doble más que recomendable para todos los amantes de la buena música.

EL HUMOR FRANCES A RITMO DE SAMBA



Solo unas líneas para dar cuenta de la aparición en España, del álbum de un cantante humorista francés llamado CARLOS, del que creo recordar ya conocíamos un tema titulado PAPA MAMBO. Dicho LP reúne unos temas a ritmo de samba con textos picantes y alegres del que sobresale una canción titulada ROSALIE. Lo cierto es que llega tarde al mercado ya que este tipo de temas son

propicios para el verano pero llegó y lo bailaremos una noche de estas en cualquier discoteca. Según informaciones recibidas en esta redacción CARLOS, hará su presentación en España en el programa televisivo de José M. Inigo, FANTASTICO, próximamente.

Escriben: JORDI CASANOVAS y ARMANDO POMAR  
Colaboran: RADIO JUVENTUD y las discotecas más populares.

GUÍA DEL CINEASTA

EVA. (Educación sexual). Una película más sobre la sexualidad que siempre ofrece algo nuevo que exponer o discutir.

PATRICK. (Ciencia - Ficción). Patrick quedó en estado comatoso tras asesinar a su madre y lleva tres años en una clínica donde es estudiado.

SALUDOS CARINOSOS. (Erotica). Un gigolo necesita unas buenas vacaciones pero va a parar a un pueblito tirolés donde a los solitarios clientes se les ofrece algo más que habitación, comida y aire puro.

MALADOLESCENCIA. (Erotica). Se intenta poetizar sobre el instinto de dominio, la crueldad y hasta con el sentido de sumisión pero lo que causa más impacto con las crudas escenas eróticas entre adolescentes.

COMPANY'S, PROCES A CATALUNYA. (Histórica). Una película irroscamente catalanista y muy interesante como documento del proceso seguido contra Company's, presidente de la Generalidad de Cataluña durante la guerra civil.

EL VISITANTE DEL MAS ALLA. (Terror). Llega un visitante del más allá para destruir el mal que engendró un ser mágico. El film viene a ser un ejercicio de las posibilidades del lenguaje cinematográfico para causar impacto en el espectador.

PASIONES EN JUEGO. Chris utiliza su habilidad para el tenis para timar incautos. Luego se transformará en figura. Discutible forma narrativa pero con fuerza los planos de las competiciones de tenis.

EL SINDROME DE CHINA (Denuncia). Ocurrir un accidente en una central atómica y se suceden las prestaciones para que el caso no trascienda. La película resulta apasionante, a veces impresionante y también polémica.

"LA VIOLENCIA DEL SEXO (Denuncia). El film ha conseguido la clasificación "S" por su fuerte erotismo pero tiene algunos detalles de cierta calidad.

ALIEN, EL OCTAVO PASAJERO. (Ciencia ficción). En una nave espacial comercial que retorna a la Tierra, entra un extraordinario ser. Una película que combina con perfección todos los elementos del lenguaje cinematográfico.

PEGAFUERTE (Acción). Se insiste sobre el personaje que ha creado Bud Spencer. La acción y la violencia tomadas a broma y conseguido lo que se pretendía.

EVASION EN ATENEA. (Acción). La resistencia quiere apoderarse de una isla griega volviéndose de nuevo prisioneros que realizan trabajos arqueológicos. La trama está tomada muy a la ligera pero la realización es brillante.

LA MIEL. (Comedia). Un ex seminarista, profesor en un colegio religioso se enamora de la madre de un alumno dedicado a la prostitución. Narra, en tono de comedia lo que pudo ser un dráma sobre un amor de perdición.

MAMA CUMPLE CIENT AÑOS. (Comedia dramática). La madre ha vivido demostado tiempo convirtiéndose en improductiva unas tierras que la especulación ha elevado de precio.

LOS BINGUEROS. (Comedia). Amadeo y Fermín se ven arrastrados por la fiebre del bingo. Una comedia oportunista interpretada por dos actores populares como Pajares y Esteso y que entre más bromas que veras denuncia una realidad y consigue su propósito de entretener.

CICLO WOODY ALLEN. Una interesante programación en la que se barajan títulos significativos en la obra de este autor.

BENELUX - PARIS - ANDORRA

Vistamos: LUXEMBURGO, COLONIA, AMSTERDAM, BRUSELAS, BRUJAS, PARIS, LIMOJES, TOULOUSE Y ANDORRA

SALIDA 5 NOVIEMBRE REGRESO 18 NOVIEMBRE

43.760 ptas.

VIAJES KRONOS

(G.A.T. 289) Domicilio: C/ Bonaire, 6 - pral.

Teléfono: 22 57 43 - 22 37 46 - 22 34 63

CARTELETA

TEATRO

Avui, a les 10 nit: «EL REI PEPET»

Avui a les 10 nit: «SIAU BENVINGUTS» d'Alexandre Balbaster.

MUSICALES

Cerrado por preparación recital de guitarra, «DIEGO BLANCO». (Viernes, día 26).

SALAS DE ESTRENO

Desde las 3 - Tercera semana: «GRUPO SALVAJE», con William Holden y Ernest Borgnine. Pases a las 3 y 9:40 noche.

(Segunda semana) Inauguración temporada 79-80 Desde las 3,00: «LA MIEL» con Jose Luis Lopez Vazquez, Jane Birkin y el niño Jorge Sanz.

«EL HOTEL DE LOS 3 SEXOS» (Saludos cariñosos). Clasificada «S». Director: Franz Marischka. Complemento: «LA CASADA Y EL IMPOTENTE». (Totalmente prohibido a menores de 18 años)

Segunda semana. Horario del film: 4:25 - 7:25 - 10:30. «EVASION EN ATENEA» Roger Moore, Telly Savalas, David Niven, Claudia Cardinale. Complemento: «LE LLAMABAN LA MADRINA». (16 años)

«MUJERES VICIOSAS», clasificada «S», y «TRAMPA SEXUAL», clasificada «S». Silvia Aguilar. Un doble programa totalmente prohibido a menores 18 años.

Desde las 3: «EL VISITANTE DEL MAS ALLA» un film con Sam Peckinpah interpretado por Glen Ford, Mel Ferrer, Shelly Winters y John Houston y «SECRETOS DE ALCOBA». (May 16 años)

«DRUM» Ken Norton y Warren Oates; y «AVALANCHA», Rock Hudson y Mia Farrow. Proyección con sonido cuadráfono.

SALA 1: 3:15, 5:05, 7, 8:50, 10:35. (Último día) Cicío Woody Allen. «INTERIORES», Es. crita y dirigida por Woody Allen. Interpretada por Diane Keaton.

SALA 2: 3:30, 5:40, 8, 10:30. «COMPANY'S» PROCES A CATALUNYA. Un film de Joseph Maria Forn. La película que representó a España en el Festival Internacional de San Sebastián. (14 años). Versión original subtitulada.

SALA 3: 3:20, 5:10, 7:05, 8:50, 10:45. «EVA», Renate Larsen Ulrike Teichmann. Director: Herbert Ballmann.

(Retrigurada) Desde las 3:15 «EL SINDROME DE CHINA», con Jack Lemon, Jane Fonda, Michael Douglas. Horario: 4:30 - 7:20 - 10:20. (Autorizado todos los públicos).

Desde las 3: Segunda semana, en exclusiva «LOS BINGUEROS», con Fernando Esteso y Andrés Pajares. Africa Prat. Isabel Luque, Florida Chico. Complemento: «ESCANDALO EN LA RESIDENCIA». (Aut. mayo. res)

Totalmente reformado. Local de estreno «LA VIOLENCIA DEL SEXO». Clasificada «S». Camille Eaton. Complemento: «LAS CALIDAS NOCHES DEL PLACER». (Totalmente prohibido a menores 18 años)

«COMPANY'S» PROCES A CATALUNYA. Un film de Joseph Maria Forn. La película que representó a España en el Festival Internacional de San Sebastián Versión original. Horario: 4:10 7:10 y 10:10 - 14 años.

LUMIERE

Avd. S. Fernando

«EL REI PEPET»

LEPICO

«SIAU BENVINGUTS»

PRINCEPS

«EL HOTEL DE LOS 3 SEXOS»

«LA CASADA Y EL IMPOTENTE»

MINIMOPOLITAN

«EVASION EN ATENEA»

«SECRETOS DE ALCOBA»

NUOVO MODERNO

«LA MIEL»

«GRUPO SALVAJE»

RIALTO

«LA MIEL»

«GRUPO SALVAJE»

REVUE

«LA MIEL»

«GRUPO SALVAJE»

ABC CINEMA

«LA MIEL»

«GRUPO SALVAJE»

Tercera semana. «MAMA CUMPLE 100 AÑOS». Escrita y dirigida por Carlos Saura con Geraldine Chaplin, Amparo Muñoz, Fernando P. Gómez, Norman Brasky, Rafael Aparicio, Chito Soriano. Cine de calidad que bate records de taquilla Premio Espacial del Jurado del Festival de San Sebastián 1979. Horario del film: 4:25, 7:30, 10:40 Complemento: «SOY UNICO»

Desde las 4: «MALADOLESCENCIA» con Martin Leebe, Lara Wendel y Eva Jonesco. y «SUAVE CARINO MUY SUAVES». (Mayores 16 años)

Sesión continua desde las 3: «EL HOMBRE EN CASA» - «LOS ROPER», con Richard O'Sullivan y Paula Wilcox. Complemento: «KARATE MANO DE ACE. RO». (Tolerado menores)

«PATRICK». Susan Penhaligon, Robert Helpman, Rod Mullinar. Director: Richard Franklin. Complemento: «DON CAMILO», (16 años). - Horario «Patrick»: 4:25, 7:25 y 10:30.

Desde las 3: «LOS PROFESIONALES», con Lee Marvin, Burt Lancaster y Claudia Cardinale. Pases a las 3, 6:40 y 10:20. Complemento: «LAS MANIOMBAS DE LA DOCTORA CON LOS SOLDADOS» con Edwige Fenech. Pases a las 5:10 y 8:40.

Tel.: 221245 Desde las 3:00: ALIEN EL 8. PASAJERO con Tom Skerrit, Sigourney Weaver. Complemento: ESPAÑA DEBE SABER. (Mayores 16 años) Pase de ALIEN: 4:15 - 7:25 y 10:35 noche.

«PASIONES EN JUEGO» Ali MacGraw, Dan Paul Martin. Complemento: «ESTIMADO SENOR JUEZ». Maria Luisa San Jose. Francisco Cecilio con Tip y Coll. (16 años) Horario «Pasiones»: 4:45, 8:10 y 10:25. - «Sr. Juez»: 3:15 y 6:40

«LE LLAMABAN PEGAFUERTE» con Buc Spencer Director: Michele Lupo. Complemento: «LA ISLA DEL ADIOS». (Apto para todos los públicos) Horario: «PEGAFUERTE»: 4:40, 7:45, 10:50

«PECADOS CARNALES DE UNA CAMPESINA» con Goya Lauri, Peter Fabian en Color y Cinemascope. Complemento: «EL IMPERIO DEL SEXO» Cinemascope. Clasificada «S». Programa prohibido a menores de 18 años.

Tel.: 270474. - Desde las 3:00: ALIEN EL 8. PASAJERO con Tom Skerrit, Sigourney Weaver. Complemento: CANCIONES PARA DESPUES DE UNA GUERRA. (Mayores 16 años) Pase de ALIEN: 4:15 - 7:25 y 10:35 noche.

SALAS DE REESTRENO

Sábado y domingo. «EL CHE GUEVARA» y «LA TIERRA CALVIDADA POR EL TIEMPO».

SALAS DE FIESTA

BROADWAY. es. fabuloso, objetivo, avanzado y europeo cien por ciento tanto sus espectáculos, como los locales, el sitio ambiente las mujeres, y cuanto le rodea. Además, hay en el mismo local su sala aparte de parking gratis, su bar de tapas, su GRAN DISCOTECA «EURO BROADWAY» para la juventud normal de 18 a 28 años en sábados y domingos tarde y a la noche de 18 a 80. Conocerlo es hacerlo su casa. Calle Calvo Sotelo, 38 a 100 m. Plaza Gomila. Tel. 285273-72.

BAR ESPECIAL MUSICAL «ZUMOLANDIA». - Licuados de frutas naturales, con y sin alcohol, sandwiches de miga, eligiendo usted, la música que le agrada. - 100 cocteles de 10.

MAKIAVELU (Hotel San Francisco). Playa de Palma. - «BALLE» con «THE LATIN SOUND» y «RUBIN'S QUINTET».

«ESCARA NIGHT CLUB. Todas las noches baile y atracciones».

TITOS. - Todos los días, baile y atracciones.

JARITAN'S. - Baile y atracciones.

CLUB LATINO Las Maravillas (entre balnearios 5 y 6). - Baile cada noche con «EN FORMA» y «CONSTITUCION».

CABARET DE SABA (Antigua Casa Valles). - Todas las noches baile y atracciones Dos pases diarios.

SINO SPORTING CLUB MALLORCA. De domingo a Jueves inclusive, de 18 a 4 horas, viernes, sábados y vísperas de fiesta de 18 a 5 horas. Precio entrada, 300 pesetas. Ruleta americana, ruleta francesa, black jack, dados, boulé, punto y banca. Final autopista Andraitx (desviación Cala Figuera) Tel. 68.00.00

ASOCIACION AMIGOS MUSICA LIGERA INTERNACIONAL. SALA DE BINGO. - C/ Héroes de Mansacor 99. - Palma. Tel. 27 05 67. - Cada día desde las 18:30 hasta las 3 de la madrugada - Servicio de cafetería.

SALA DE BINGO. - HOTEL BAHIA DE PALMA. - C/ Ejército Español 74 - Tel. 26 42 53 El Arenal - Abierto desde las 20 horas

RESTAURANTE DE CERA. - Abierto todos los días de 9 a 24 horas. Carretera Palma - Alcudia Km 45 Tel. 51 12 28 Binissalem.

ZUMOLANDIA BAR ZUMERIA MUSICAL (Calvo Sotelo, 472, Cala Mayor) Licuados de frutas naturales con y sin alcohol, sandwiches de miga y la música que tú eliges

MARINELAND Costa D'en Blanes. Tel. 67.51.25 - 26. Espectáculos de Delfines, Focas y Papagayos. Acuario. Cafetería Abierto todo el año. de 9:30 a 17 h., excepto lunes

BILLAR BALEARES

250 m2. EXPOSICION DE BILLARES. Venta de toda clase de Billares. Reparaciones a domicilio de todas las marcas. Billares americanos de ocasión desde 26.000 ptas. Venta de recambios tacos, bolas, paños etc. C/ Huerto de Torrella, 11 - Tfno. 41 33 01 - Palma.

Advertisement for 'EMANUELLE Y EL IMPERIO DE LAS PASIONES' featuring Laura Gemser. Includes text: «LA MAS EXCITANTE, EROTICA Y «FUERTE» DE TODAS LAS PELICULAS DE EMMANUELLE...» and «LA MAS EXCITANTE, EROTICA Y «FUERTE» DE TODAS LAS PELICULAS DE EMMANUELLE CONSIDERADA COMO AUTENTICO «PORNO» EN EUROPA».

Advertisement for 'SUSANA ESTRADA EN MUJERECAS...!'. Includes text: «BROADWAY PRESENTA CADA NOCHE de 11 a 3 A LA MAS POLEMICA, OSADA Y AIREADA «SUSANA ESTRADA»» and «UN ESPECTACULO ORIGINAL, DIVERTIDO MUSICAL, EROTICO Y DISTINTO».

Advertisement for 'LAIRICO PATACE MAÑANA'. Includes text: «¡LA MAS EXCITANTE, EROTICA Y «FUERTE» DE TODAS LAS PELICULAS DE EMMANUELLE CONSIDERADA COMO AUTENTICO «PORNO» EN EUROPA» and «POR FIN PODRA VER EL FILM QUE DURANTE TANTO TIEMPO ESTUVO PROHIBIDO ¡SEPA AHORA PORQUE!».

EN EL AUDITORIUM Nicole Afriat, pianista

Mientras estábamos escuchando, anteayer en el Auditorium, a la pianista Nicole Afriat, pensábamos que los progresos de la técnica pianística han llegado a tales extremos que, siendo el instrumento el mismo - en este caso, el piano del Auditorium - cada vez que lo pulsa un pianista, parece un instrumento distinto. Nuestra observación obedecía a la gran calidad de la pulsación de la pianista y al dominio de la articulación externa que, en conjunto, le permitían obtener del instrumento sonoridades penetrantes, punzantes luminosas, en todos los matices, lo que proporcionaba a sus interpretaciones una coloración y una brillantez, muy dignas de elogio.

Si a ello unimos su mecanicismo, su soltura y seguridad, habremos ofrecido al lector, asiente del recital, un cuadro bastante completo de las posibilidades de la pianista citada. Ello le permitió, por ejemplo, ofrecernos una «Sonatina», de Tsvet, perfecta, a nuestro juicio, en todos los aspectos, lo mismo que una versión de los «Valses nobles y sentimentales», del mismo autor, muy entonados en cuanto al carácter de cada uno de ellos. Por otra parte, aunque el «purismo» puede oponer algunos reproches, por lo menos como un Mozart un tanto despegado de los salones de su tiempo a través de la «Sonata en Mi menor KV. 282», repleto de vibración y de fuerza y, hasta tal vez, un tanto mecanicista.

Completaron el programa los «Grazzer Wälder», de Schubert, una desbordante versión de «Mephisto Vals», de Liszt y una discreta interpretación de la «Sonata en Si menor», de Chopin. Las ovaciones del público le obligaron a añadir una «Sonata», de Scarlatti. PEDRO DEYA «CULPABLE SIN ROSTRO»

Había decidido descubrir a verdad antes de que el culpable atacara a otra mujer. La solución del tenaz enigma planteaba el dilema de elegir entre la justicia o el honor. CULPABLE SIN ROSTRO una tenebrosa e inquietante película de Michael Anderson que lleva al espectador de sorpresa en sorpresa. Interpretado por MICHAEL YORK, CHRISTOPHER PLUMMER, SUSANNAH YORK y TREVOR HOWARD. Se proyecta en PALACIO DE LA PRENSA. Completando el programa un film de JAMES CHAVARRI con HECTOR ALTERIO. Para mayores 18 años.

# FIAT X 1/9, UN CAPRICHITO ITALIANO

Hemos tenido la oportunidad de probar un Fiat X 1/9 de 5 marchas que comercializa en nuestra isla Darder, S. A. Se trata de un modelo de potencia media tirando a alta y de carácter deportivo, tanto por su línea como por su concepción y prestaciones. Al principio éramos algo reacios a creer que un coche que no llegaba a los 1500 centímetros cúbicos de cilindrada pudiera tener prestaciones deportivas altas, pero nos sorprendió gratamente comprobar, en los diferentes trayectos que hicimos, que el coche tiene madera de muy rápido, a nivel de cualquier coche de fabricación nacional no deportivo, incluso de mayor cilindrada. A ello contribuye poderosamente el hecho de contar con cinco marchas y una carrocería de aerodinámica muy favorable, donde son escamoteables los faros.

hono y por supuesto, cualquier adelanto de los coches de fabricación nacional, excepto el de ser de ajeación.

El coche en sí no es grande, ya lo hemos dicho, pero para dar una idea más precisa, daremos las cotas: 3949 de longitud (en milímetros), 1180 de altura, 1.570 de anchura, 2.202 entre ejes y 1.350-55 de anchura entre ruedas. El peso en vacío es de 920 kilos, pudiendo cargar muy poco más. El volumen del maletero delantero es de 155 dm<sup>3</sup> y el trasero de 125.

En primera velocidad alcanza los 45 kilómetros por hora, 75 en segunda, 115 en tercera, 165 en cuarta y 180 en la quinta. Sorprende, a la vista de las

cotas, que un coche de tanto peso pueda tener buenas prestaciones con un motor relativamente pequeño, pero ya aseguramos que el secreto está en la caja de cambios, teniendo en cuenta que sus marchas son muy cortas.

Para terminar, el precio, que no es ni mucho menos, como se ha publicado en algunas partes. Concretamente, en España, el precio que pone el vendedor es de 724.372 pesetas. Una vez matriculado, sin contar seguro, prepare usted 900.000 pesetas si quiere un coche de estos, Fiat X 1/9 de cinco marchas, de auténtico capricho pero pensado como un deportivo, sin capacidad volumétrica en ninguno de los sentidos o como un segundo coche personal de capricho.

Empezando por la carrocería, digamos que es de bello diseño, con motor central ante el eje posterior y dos pequeños maleteros, uno detrás del motor y otro bajo el capó delantero. Las ruedas son similares, en cuanto a la llanta, del ya conocido 131 y el techo, de vinilo, es escamoteable, aunque dado el poco espacio de los maleteros —no olvidemos que se trata de un deportivo— se hace preciso guardarlo en casa, antes de salir. Tiene únicamente dos plazas bastante cómodas aunque estrechas, con un diseño de tablier muy agradable y un cambio de marchas preciso pero un poco incómodo de manejar. Curiosamente, la quinta marcha no es de ahorro de consumo, sino una prolongación más para el motor, que sube de vueltas muy fácilmente, llegando a las 6.500 e incluso pasándose en pocos segundos. Tiene un repris muy considerable en cuarta, que posiblemente sea la velocidad ideal para adelantar, llegando con la quinta a la frontera de los 180 kilómetros por hora. En cuanto a las características técnicas digamos que se trata de un motor de 1498 centímetros cúbicos, con un par máximo a las 3.200 vueltas y un cabalaje de 85 a 6.000. El árbol de levas es en cabeza, mandando por correa dentada, carburador vertical de doble cuerpo invertido, dispositivo limitador de monóxido de car-



El Fiat X 1/9, en prueba para «BALEARES», en el puerto de Palma.

## PEGATINAS Y ADORNOS: COLABORE CON LOS INGENIEROS

Dentro de los comentarios de divulgación que estas semanas estamos llevando a cabo, sin pretender sentar cátedra, incluiremos hoy un apartado que se dedique a los accesorios innecesarios —porque los hay casi imprescindibles— incluidos entre estos las pegatinas. Comenzaremos por estas: hay gente que es muy aficionada a coleccionar pegatinas para automóvil que después sitúa convenientemente en los cristales, como elemento decorativo. Con ello, lo único que consigue es restar visibilidad y luminosidad al interior del habitáculo. Es probable que los ingenieros de la casa constructora se hayan pasado horas y días estudiando para ganar un centímetro cuadrado de cristal. Luego llega el propietario y lo tapa. Consecuencia, que hay más problema: a la hora de aparcar, y quizá a la hora de conducir en cuanto a la visibilidad real se refiere. Que conste que no tenemos nada contra los que adornan sus coches de cualquier manera —pues sobre gustos no vamos a opinar—, sino acerca de los que tapar sus cristales con claro peligro para los demás.

En cuanto a los adornos exteriores de otra naturaleza que sean adhesivos, repetimos lo mismo, que cada cual haga lo que quiera pero teniendo en cuenta que los accesorios son costosos y muchas veces no sirven absolutamente para nada. Es curiosa la proliferación de luces, antinieblas, etcétera, en una región donde no son necesarias para nada. En cuanto a los adornos interiores, ahí sí que nos tenemos que quejar, aunque no nos haya pedido nadie el parecer. Un adorno cogiendo del retrovisor interior, por ejemplo, puede producirnos, con su balanceo, auténtico sueño en viajes largos. Es el mismo principio hipnótico que utilizan los encantadores para las serpientes. Comprobado científicamente. En cuanto a los "papá no corras" y otros adornos y lindezas para que el coche huelga bien, para sujetar los cigarrillos y demás, poco espacio ocupan, es verdad, pero son de lo más peligroso en caso de accidente. No hay más que ver las formas redondeadas de los modelos modernos y futuristas, para comprender la preocupación de cara a la seguridad pasiva en caso de accidente, evitando bordes y salientes. No cambiemos la fisonomía de nuestro tablier si no queremos que un choque que puede ser sencillo se convierta en complicado al darnos con cualquier objeto de forma puntiaguda y sin el almohadillamiento necesario. De verdad repetimos que los ingenieros diseñan para algo. Colaboremos con ellos, no echemos su trabajo por tierra.

PAGINA A CARGO DE MIGUEL MORENO

## LA OBESIDAD ES PELIGROSA AL VOLANTE

Los expertos de la alimentación consideran que un 47 por ciento de los hombres y un 55 por ciento de las mujeres en la República Federal de Alemania padecen una obesidad morbosa. Según la creencia popular, los gordos suelen ser menos agresivos, más dispuestos a vivir sin problemas y con una buena dosis de humor, gozando en general de una personalidad bastante equilibrada.



Esto es cierto, en una ojeada general, sólo condicionadamente. Y en lo que concierne a las diferencias en cuanto a la capacidad de rendimiento al volante, los adiposos salen peor parados que los flacos. Este es el resultado de una reciente investigación del Departamento suizo de Investigación de Medicina de Tráfico con ayuda de 122 personas en un simulador de tráfico. Se enfrentó a un grupo de 62 personas gruesas o con sobrepeso con un grupo de control con 80 individuos de peso normal. Las personas objeto del experimento fueron reclutadas entre todas las clases sociales, desde el obrero, pasando por el funcionario, hasta el intelectual. Los gruesos se destacaron con una reducida tendencia a la agresión frente a los de peso normal: tan sólo un 8 por ciento reaccionó con agresión a cierta situación del tráfico, en contraposición a un 20 por ciento en el grupo de control.

Por las pruebas de coordinación y concentración se demostró la clara superioridad de los de peso normal, y se destacaron precisamente allí donde se trataba de superar reacciones múltiples en largos periodos de tiempo. Los gruesos presentaban, a mayor duración de las tareas, mayores síntomas de cansancio, cometiendo errores de conducción con mayor frecuencia. En lo que concierne a la rapidez de reacción, tan sólo pudieron constatarse diferencias mínimas.

## REPRESENTANTE

Comisionista libre: Para el Ramo de MARMOL y CONS. TRUCCION, necesitamos Vendedor muy activo. Zona Baleares.

Escribir con detalle a ref. 3748 de Gispert Publicidad, Calle Balmes, 10. Barcelona - 7.

SI BUSCA EFECTIVIDAD EN SU INVERSION PUBLICITAR.

SI DESEA QUE SU MENSAJE LLEGUE MEJOR

SI QUIERE BENEFICIARSE DE LA MAS AVANZADA TECNICA RADIODIFONICA

R.J. - 2 EMISION ESTEREOFONICA DE RADIO JUVENTUD

RADIO CADENA ESPAÑOLA  
radio juventud LA VOZ DE BALEARES

### CHRYSLER ESPAÑA SUMINISTRARA CAJAS DE CAMBIO A LOS SERVICIOS MILITARES NORTEAMERICANOS

Chrysler España, en competencia con varias empresas de diversos países, ha ganado un concurso para suministrar 7.500 cajas de cambio para vehículos de los Servicios Militares Norteamericanos.

Con anterioridad, Chrysler España, ha realizado importantes suministros de cajas de cambio y diferenciales a los Servicios Militares Norteamericanos, alcanzando las rígidas especificaciones y controles de calidad a que fueron sometidos.

Nuevamente los productos españoles, fabricados en las factorías de Chrysler España, en Villaverde Madrid, compiten ventajosamente con los de los más importantes fabricantes mundiales en el ramo de la automoción, como lo demuestra este nuevo contrato con los Servicios Militares de los Estados Unidos.

Los suministros comenzarán a realizarse a partir de abril de 1980, con la posibilidad de ampliación del contrato ahora suscrito.

HOROSCOPO DEL PROFESOR SESMA



**Escorpio**  
(Del 24-X al 22-XI)

Semana muy positiva, ya que los obstáculos que habrá superado en las anteriores no le harán mella en ésta. Su corazón pasará por unos momentos de gran tranquilidad. No son aconsejables los gastos superfluos ni las inversiones caprichosas. Fie más en su suerte.



**Leo**  
(Del 23-VII al 23-VIII)

Se le presentará la oportunidad de financiar alguno de sus gastos o de obtener un dinero extra, en especial gracias al contacto con los demás. No se desilusione si alguien cambia su actitud de una forma sorpresiva. Vigile con más atención su estado físico.



**Libra**  
(Del 24-IX al 23-X)

Acusará la renovación de sus pensamientos, y no se le negará la serie de tentativas que va a realizar por volverse a encontrar en permanente contacto con sus seres más queridos. Tenga cuidado con esa persona que trata de introducirse en su círculo íntimo.



**Virgo**  
(Del 24-VIII al 23-IX)

Un exceso en el ambiente amoroso - sentimental puede ser negativo. Sólo con serenidad y con una sonrisa contrarrestará las dificultades que se le presenten. En la mayoría de los casos, le resultará altamente beneficioso cambiar su actitud de una forma rápida.



**Cancer**  
(Del 22-VI al 22-VII)

Su situación va a mejorar en los asuntos monetarios; sin embargo, no es aconsejable realizar una operación financiera ni unos gastos excesivos. Sentirá una gran atracción por cierta persona, y no tardará en descubrir que se ha dejado engañar por las apariencias.



**Aries**  
(Del 21-III al 20-IV)

El tacto y la diplomacia se impondrán, sobre todo entre el martes y el viernes, pero ha de tener cuidado con evitar los actos que puedan dar origen a reacciones desfavorables en el seno de su hogar o entre sus amistades. Cuidado con esa compra que va a realizar muy pronto.



**Acuario**  
(Del 21-I al 19-II)

Existe la posibilidad de que todo lo que significa negocios, dinero, viajes y cambios sociales permanezca en una situación de espera. Si actualmente mantiene un escaso control sobre sus decisiones, recurra al favor de terceras personas a lo largo de esta semana.



**Capricornio**  
(Del 22-XII al 20-I)

Mantendrá una actividad social muy importante, por lo cual se podrá relacionar con personas muy queridas, a las que no trataba desde hace tiempo. Puede que se sienta culpable. Va a escuchar hermosas promesas, que jamás se materializarán en algo realmente tangible.



**Tauro**  
(Del 21-IV al 20-V)

Peligro de que su espíritu aventurero le impulse a probar sus fuerzas en unas empresas que no estarán muy claras y que a la larga se mostrarán como una simple aventura. Un corto viaje se hallará ligado a una persona a la que en este momento tiene en gran estima.



**Geminis**  
(Del 21-V al 21-VI)

Si organiza bien su vida y en el trabajo responde a su capacidad intelectual, esta semana puede brindarle resultados sorprendentes. Evite las emociones y los excesos. Acaso se le presente una indisposición estomacal, con repercusiones que tenderán a ser graves.



**Piscis**  
(Del 19-II al 20-III)

El dinero relacionado directamente con los negocios, con su carrera o con su empleo, puede verse afectado por el consejo diario y sus complicaciones influirán en una baja de sus actividades. Debe afrontar las dificultades con entereza.



**Sagitario**  
(Del 23-XI al 21-XII)

Durante esta próxima semana sus puntos débiles estarán en las vías respiratorias y en las piernas. En general, sus perspectivas serán muy inestables ya que pasará por días florecientes, seguidos de otros difíciles y sombríos. Sentirá el azote de una gran depresión.

PROGRAMA PARA HOY

- 9.45: CARTA DE AJUSTE (c)
- 10.05: HABLAMOS (c)  
Informativo dominical especialmente dirigido a los espectadores sordomudos.
- 10.30: EL DIA DEL SEÑOR (c)  
Retransmisión, desde los estudios de TVE en Prado del Rey, de la Santa Misa.
- 11.15: GENTE JOVEN (c)
- 12.10: SOBRE EL TERRENO (c)  
Información deportiva de última hora. Incluye reportajes, entrevistas y conexiones con los lugares en que se están celebrando encuentros de interés general.
- 13.25: SIETE DIAS (c)  
Bajo esta rúbrica se emite un informativo en el que se profundiza en las principales noticias de la semana, tanto a nivel nacional como internacional.
- 14.30: NOTICIAS DEL DOMINGO (c)  
(Primera edición)
- 15.05: LA CASA DE LA PRADERA: «LA SEÑORA OLESON, PERIODISTA» (c)  
Después de mucho luchar y luchar por ello, el pueblo de Walnut Grove tiene un periódico, cuyo editor es el primo de la señora Oleson. Por este parentesco, la señora Oleson recibe el encargo de escribir una columna con los ecos sociales del pueblo. La aprendiz de periodista aprovecha la oportunidad para arremeter contra toda la gente del pueblo, que, a su vez, reacciona contra la señora Oleson.
- 16.10: FANTASTICO (c)  
José María Iñigo presenta y dirige un espacio de carácter familiar que se emite en directo desde los estudios de TVE en Prado del Rey.

- 19.00: 625 LINEAS (c)  
Adelanto de la programación de Televisión Española para la semana siguiente.
- 20.00: ESTRENOS TV: «EL FANTASMA DE HOLLYWOOD» (c)  
Narra la historia de un viejo caserón de Hollywood, que en sus tiempos fue un estudio en el que se rodaron grandes películas. Con el paso del tiempo llega la decadencia, y su propietario, que se encuentra en bancarrota, lo vende para que sobre el solar se construyan casas. A partir de ese momento se suceden los crímenes en el interior del gran estudio.
- 21.30: NOTICIAS DEL DOMINGO (c)  
(Segunda edición)
- 22.25: ESTUDIO 1: «EL ENFERMO IMAGINARIO», de Moliere. (c)
- 23.55: BUENAS NOCHES, DESPEDIDA Y CIERRE (c)

UHF

- 15.15: CARTA DE AJUSTE (c)  
Éxitos de Jimi Hendrix.
- 15.30: AZAFATAS DEL AIRE: «DIA DE DESAPARICIONES» (c)
- 16.30: HISTORIA DE LOS TRENES: «LOS TRENES DE AFRICA» (c)
- 17.30: LOS CASOS DE ROCKFORD: «EL PARQUE DE CUATRO LIBRAS» (c)
- 18.25: VIKI EL VIKINGO (c)  
(Episodio I)
- 18.50: PANORAMA MUSICAL: «PROBLEMAS DE LA EDUCACION MUSICAL EN ESPAÑA» (c)
- 19.15: CONCIERTO: GALA DESDE VIENA (II) (c)
- 20.15: FILMOTECA TV: «STRESS ES TRES TRES» (c)  
Teresa, su marido Fernando, y un amigo de ambos, llamado Antonio, emprenden un viaje, desde Madrid, en un caluroso fin de semana, para dirigirse a Almería, donde Fernando está interesado en comprar

- unos terrenos para sus negocios de urbanización. Antonio es un joven arquitecto, soltero, que trabaja a las órdenes de Fernando en la inmobiliaria. Fernando es un hombre serio y concentrado, mientras que Antonio es alegre y expansivo. Inmediatamente surgen los celos de Fernando, al ver el interés de su esposa por Antonio. Estos celos se ponen de manifiesto cuando, en un alto en el camino, para descansar, Antonio y Teresa se quedan solos y Fernando les espía con unos prismáticos.
- 21.55: LA DANZA (c)
- 22.25: A FONDO (c)
- 23.25: BUENAS NOCHES, DESPEDIDA Y CIERRE (c)

(c) Programas en color.  
(o) Mayores de 14 años.  
(oo) Mayores de 18 años.

PROGRAMA PARA MAÑANA

- 13.30: CRONICA ESPORTIVA (c)  
(Sólo para Cataluña y Baleares)
- 13.45: CARTA DE AJUSTE (c)
- 14.00: AVANCE INFORMATIVO (c)
- 14.05: PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO (c)
- 14.05: CRONICA (Sólo para Cataluña y Baleares) (c)
- 14.35: GENTE, HOY (c)
- 15.00: TELEDIARIO (Primera edición) (c)
- 15.30: CULTURAL INFORMATIVO (c)
- 15.55: ASI ES HOLLYWOOD: «IMAGINACION» (c)  
Este espacio de hoy está dedicado a los precursores de Hollywood. Así como Julio Verne en la literatura fue un precursor de los avances tecnológicos del siglo XX, en Hollywood ha habido creadores cinematográficos que se han ade-

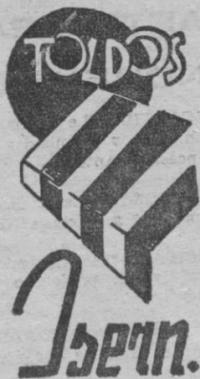
- 16.20: lantado a su tiempo. DESPEDIDA Y CIERRE (c)
- 16.20: ENTRE NOSALTRES (Sólo para Cataluña y Baleares) (c)
- 17.20: NOVELLA: «AVUI NO VINDREM A SOPAR», de Maria Aurelia Capmany. (Sólo para Cataluña y Baleares) (c)
- 18.15: CARTA DE AJUSTE (c)
- 18.35: UN GLOBO, DOS GLOBOS, TRES GLOBOS (c)  
La programación infantil se inicia con la emisión de dibujos animados, de las series «Aventuras de un ratón en Marte» y «La familia feliz». A continuación se emite un nuevo episodio de «La mansión de los Plaff».
- 19.30: UN MUNDO PARA ELLOS (c)
- 20.10: GRAN ESTADIO (c)  
Espacio de información deportiva que cada lunes ofrece un resumen de los principales acontecimientos deportivos que han tenido lugar el domingo.
- 21.00: TELEDIARIO (Segunda edición) (c)

- 21.35: 300 MILLONES (c)  
Un programa musical ofrecido a Hispanoamérica.
- 22.35: GRANDES RELATOS: «LA FUNDACION» (Capítulo VII) (c)  
Aunque Davinia sabe perfectamente que el holandés Philippe de Vries es un hombre casado, no puede evitar sentirse enamorada de él. Por otra parte, el negocio que llevan conjuntamente es demasiado importante como para echarlo a perder por una cuestión personal. Mientras tanto, el suegro de Davinia, Eddie, se ha enamorado de una mujer llamada Mary Frances, con la que le gustaría casarse. Después de muchas negociaciones las dos compañías llegan a un acuerdo sobre el negocio que discutían. La firma holandesa hace una donación a la Fundación de siete mil libras, y una vez consumado el negocio es cuando Davinia confiesa a De Vries que sabía, perfectamente, que él era un hombre casado, padre de dos hijos.
- 23.40: ULTIMAS NOTICIAS (c)
- 23.55: BUENAS NOCHES, DESPEDIDA Y CIERRE (c)

UHF

- 19.30: CARTA DE AJUSTE (c)  
Música de los años treinta y cuarenta.
- 19.45: REDACCION DE NOCHE (c)
- 20.35: REVISTA DE CINE (c)  
Espacio semanal cinematográfico dirigido y presentado por Alfonso Eduardo Pérez Orozco.
- 22.05: MAS ALLA: «EL MISTERIO DE UMMO» (II) (c)  
Programa dedicado a plantear los temas llamados ocultos.
- 22.25: OPINION PUBLICA (c)  
El pulso de la opinión pública reflejado en los resultados de las encuestas y sondeos.
- 23.25: BUENAS NOCHES, DESPEDIDA Y CIERRE (c)  
CRONICA 2 (Sólo para Cataluña y Baleares) (c)  
Espacio Inform. regional.

(c) Programas en color.  
(o) Mayores de 14 años.  
(oo) Mayores de 18 años.



MAS de 60 AÑOS constantes en nuestra calidad y responsables en nuestra garantía, presupuestos y ventas.

Tomás Rullán, 13  
Tels. 270773 y 272928



INCA DIA A DIA

LOS PROBLEMAS DEL CONSTANCIA

FRENTE AL «SOLLER» ESPERO LA VICTORIA

GUAL NO ESTA EN FORMA... TODAVIA.- SON BAJAS BELTRAN, FERRER, CAPO Y LLOMPART.- ¿SE INICIA LA ESCALADA?

Sería fácil esgrimir el garrrote y descargarlo sobre las espaldas de nuestros jugadores. Es posible que, a lo largo de la temporada, no dispongamos de una ocasión más pintiparada para desahogarnos. Pero el tema resulta tan sencillo y asejable, que renunciamos a hacerlo y optamos por analizar las cosas y sacar las debidas consecuencias.

Decir a los jugadores que es imperiosamente necesario que pongan toda la carne en el asador, sería acusarles de una inexistente desidia o de falta de honradez. Si hasta ahora no hemos leído más que elogios de su juego y planteamiento y no hemos podido captar síntomas de agotamiento en ninguna parte, cabrá admitir que quizás lo que ha sobrado ha sido mala fortuna ante el marco contrario. Continúo teniendo fe en los jóvenes jugadores. Se fundamenta esta creencia en el hecho de que, tiempo atrás

—hace sólo unos meses— los chavales me encantaban defendiendo los colores de conjuntos juveniles. ¿Hemos de admitir que se les ha olvidado todo cuanto sabían y prometían? Pienso que no. Es cierto que el salto, aún siendo simbólicamente corto, habrá resultado duro para la mayoría porque los rivales no son aquellos chicos de antaño y la veterania de los sistemas defensivos ha logrado poner difícil el objetivo del marco a batir.

Lo peor que podía sucederle al Constancia sería que los aficionados se divorciaran de su deber y olvidaran la importante misión que a todos compromete: tener calma y, ante los momentos de desacuerdo, pulsar la tecla del aplauso y del aliento al objeto de catapultar a esos chavales hacia el objetivo del triunfo. Quienes eran buenos repito, hace unos meses, tienen que seguir siéndolo a poco que llenen la canda de la confianza.

No me refiero para nada a los veteranos, porque éstos siguen en su misma línea. Les sobra clase, serenidad y pundonor para mantener su habitual línea de rendimiento que, a la larga, habrá de multiplicarse en los jóvenes.

El de hoy debe ser el punto de arranque hacia una escalada que debe conseguirse por lógica. De momento opto por prolongar mi voto de confianza hacia el equipo, convencido de que el desacuerdo no puede ser eterno. Conmigo están muchos seguidores que han sido testigos de tardes de buen juego, aun que haya faltado el remate afortunado para coronar los múltiples avances. Confío en el triunfo, en la tarde de hoy, frente al «Sóller». Para hacerme cambiar de idea es necesario que vuele alguno de los puntos. Y tengo la coherencia de que no sucederá.

—¿Bajas para el partido?— Tu señalabas, esta misma semana, que era aconsejable compensar la excesiva juventud con algunas gotas de veterania. En eso coincidimos. Lo que pasa es que una cosa es querer y otra es poder. Desde antes de iniciar la temporada ha venido entrenando

el veterano Llompart, muy conocido y gratamente recordado por la afición inquense. El chico ha puesto de su parte cuanto ha podido pero a su edad y después de más de un año sin jugar, el cuerpo no responde y las lesiones se van encadenando. Esta semana ha vuelto a resentirse y el hombre va perdiendo su confianza.

—¿Cuéntas con Gual?— Contaría con él y, además, pienso que es necesario su concurso. Pero no debemos olvidar que solamente lleva una semana de preparación y él mismo me ha confesado que no está a punto. Mi deseo era convocarle y hacerle saltar al campo en el momento oportuno. Creo que habrá que esperar una semana más.

—¿Más bajas a la vista?— Estoy con la problemática de Ferrer y Capó, que se han incorporado a filas y no han entrenado durante toda la semana. De ahí que esté convocada toda la plantilla y que la alineación quede pendiente hasta la hora de comenzar el encuentro.

—¿Preocupado, amigo Alexanco?— Pienso que es más oportuno decir que estoy resignado, por que las cosas vienen mal dadas y, como suele decirse, contra la fuerza no hay resistencia. Tengo una plantilla honrada y es público y notorio que se entregan y que juegan bien. Ten por seguro que su esfuerzo es merecedor de mejor suerte.



—¿A vencer al «Sóller»?— Es obligado hacerlo porque pienso que, sumando los dos puntos se contará, con

base sólida para iniciar la escalada que, más tarde o más temprano, tendrá que llegar.

—¿Es cierto que Beltrán está de baja?— El chaval me ha traído la baja médica. Sufre agotamiento físico y necesita unos días de recuperación. Resulta que, al igual que otros chavales, «no está acostumbrado a entrenar» porque antes, en los juveniles, fugaba por puro pasatiempo. Es otro defecto del actual fútbol, y de su estructuración. Falta la preparación desde abajo.

Como se ve, no todo son facilidades en el conglomerado futbolístico constanciano. Pero prevalece la confianza en el triunfo de hoy y en el futuro. Y eso es positivo, pese a todas las adversidades.

El encuentro comenzará a las 15'30.

ASI LO VE ALEXANCO

El viernes estuvimos hablando con el entrenador. Es patente su preocupación por la escasa rentabilidad que se consigue ante el marco contrario.

—Es lamentable— decía—, porque el equipo fuerza infinidad de ocasiones de gol. Es decir: hacemos lo más difícil, que es llegar al área, y no somos capaces de culminar el esfuerzo de todo el conjunto.

—¿Pegas para el encuentro contra el «Sóller»?—

—En buena lógica no debería asirme a ninguna excusa, porque tengo la total y absoluta seguridad de que el conjunto, en un encuentro normal, es capaz de vencer a cualquier conjunto del grupo. Pero después de haber visto los resultados obtenidos en las últimas jornadas, tengo que ser prudente e incluso es oportuno no echar las campanas al vuelo.

EL SALLISTA, A BARCELONA

Le corresponde al Juvenil Sallista enfrentarse al conjunto Barcelonista Atlético, que lógicamente de caravanas de carros que convergían en Inca, siendo portadores de bellos ejemplares de cerdos cebados que, tumbados en el recinto de nuestra antigua plaza des porcs, eran primeras figuras para los incipientes botiguers de entonces, o para la familia que, por tradición y necesidad, buscaban el ejemplar que encajara

Medio siglo atrás no dominaba la locomoción. De ahí que fuera abundante la invasión de caravanas de carros que convergían en Inca, siendo portadores de bellos ejemplares de cerdos cebados que, tumbados en el recinto de nuestra antigua plaza des porcs, eran primeras figuras para los incipientes botiguers de entonces, o para la familia que, por tradición y necesidad, buscaban el ejemplar que encajara

Para los jóvenes resulta difícil captar el alcance auténtico de la palabra feria. Los mayores la recuerdan con nostalgia porque antaño, antes de producirse el estallido que provocó la floración industrial, nuestra ciudad era una plaza eminentemente agrícola y ganadera y el mercado semanal de los jueves solía marcar la pauta a la hora de fijar precios a cuantos productos del campo se ofrecían en las plazas de la comarca.

Medio siglo atrás no dominaba la locomoción. De ahí que fuera abundante la invasión de caravanas de carros que convergían en Inca, siendo portadores de bellos ejemplares de cerdos cebados que, tumbados en el recinto de nuestra antigua plaza des porcs, eran primeras figuras para los incipientes botiguers de entonces, o para la familia que, por tradición y necesidad, buscaban el ejemplar que encajara

LOS PUESTOS DE VENTA, GRATIS

Hay se rompe el fuego feria Inquense. Por acuerdo de la comisión municipal permanente, en reunión celebrada el pasado viernes, se decidió que durante los días 21 y 28 de octubre y 4 de noviembre los vendedores ambulantes que acudan a las ferias Inquenses no verán gravados sus tenderetes o puestos de venta con ningún impuesto municipal, en lo que a ocupación de la calle se refiere.

Está demostrado que el Consistorio intenta reforzar el resurgimiento de nuestro ambiente ferial, facilitando la presencia de quienes, semanalmente, montan sus comercios volantes en los mercados de los jueves. Un detalle que gustosamente pregonamos y que habrá de ser bien acogido por el gremio de vendedores ambulantes.

AVUI, FIRA!

en las necesidades y posibilidades de la despensa casera. Las calles céntricas veíanse pobladas de productos del campo. Es cierto que es besó se llevaba la palma y era precisamente durante las ferias cuando la oferta y la demanda alcanzaba su apogeo. Es Pes des Bessó de la calle Dureta iba empujándose ante la avalancha de sacos repletos de civada, ordí, blat i llegum de tota casta. Es Carrer Major presentaba atrayente amalgama de tenderetes de turrones y castañas, cocos y avellanas. En sus alledaños y sobre las aceras, lo mismo podía adquirirse un coto de figues seques, una dotzena d'ous que un gall de figueral

Para los niños y jóvenes era atrayente girar una visita al centro mercantil de la ciudad. ¡Qué atractiva la variedad de

animales que allí se contemplaban! ¡Cuán sabrosa la fruta o la golosina que se marcaba en plena calle en aquellos tiempos en que, en lo tocante a llepolies, gairebé tot l'any era diürn!

Avui es pot dir que tot l'any és fira. El campesino ha trucado su antiguo carro por el potente tractor con arrastre y acude al mercado en un coche último modelo. Los cerdos y demás animales se vendieron en la propia pocilga. Los frutos secos han perdido categoría en los puestos de venta callejeros. En cada finca, en cada villa, conocen a ojos cerrados los almacenes profesionalizados donde ofertar sus productos. El añejo encanto de las ferias ha sufrido un duro golpe en el ángulo del tipismo. La mecanización ha contaminado el campo, la ciudad y las ferias. Solamente si somos capaces de recuperar la pureza infantil que imperaba antaño, estaremos en situación de vivir el auténtico significado de nuestras ferias. Buen síntoma podría ser el que chicos y mayores mostraran ojos codiciosos ante el simple rosari de panetets i sa rodona patena. Pero me acosa la duda de si hoy es ello posible.

J. M. P.

Adquiera **Baleares** en INCA

PAPELERIA JUMA, c/. Lluch, 16.  
 LIBRERIA ARIAS, c/. Obispo Llompart, 45.  
 LIBRERIA BELTRAN, c/. General Franco, 34.  
 LIBRERIA TECNICA, c/. Jaime Armengol, 34.  
 ESTANCO CRISTO REY, c/. Santiago Rossifol, 51.  
 ESTANCO MELLA, c/. General Franco, 14.  
 ESTANCO CA'N PILOS, c/. Campana, 6.  
 ESTANCO SANJURJO, plaza General Sanjurjo.  
 CAS BORRITXONS plaza España.  
 CA'N BLANCOS, plaza Oriente.  
 BAR LEO, c/. Obispo Llompart.  
 (Anuncios, esquelas, suscripciones, etc.) CORRESPONSAL ADMINISTRATIVO: MARIANO MEDINA, c/. Lluch, 16.  
 Teléfonos: 51 41 31 50 10 16

CARTELERA INQUENSE

MERCANTIL.—«Le llamaban Trinidad» y «Simbad y la Princesa». (Apto).

NOVEDADES.—«María Rosa la mirona» y «Extasis» (S).

PRINCIPAL.—«El gran miércoles» y «El prisionero de Zenda».

DISCOTECA NOVEDADES; 5 tarde: Gala de Juventud.

Ayuntamiento de Palma

INSTALACION DE LAS REDES DE AGUA POTABLE Y DE ALCANTARILLADO SANITARIO EN

SON FERRIOL

Se convoca a todos los propietarios de Son Ferriol y residentes cabezas de familia, a la reunión que tendrá lugar el próximo martes, día 23, a las 20 horas, en el SALON EL HOYO, para tratar de la distribución del importe que por «Contribuciones Especiales», debe ser abonado por las personas beneficiadas.

Palma de Mallorca, a 20 de Octubre de 1979.  
 EL ALCALDE

# MANACOR DIA A DIA

Habla D. Jerónimo Mira, hotelero

## «SOLO PODEMOS MEJORAR NUESTRA IMAGEN A TRAVES DE UN ORGANO COMO ES EL FOMENTO»

«No hay más alternativa que coger con las dos manos esa oportunidad y crear inmediatamente nuestra delegación»



**JERONIMO MIRA**  
Hotelero e industrial de Manacor.

El anuncio hecho público de que se anda tras la constitución, en Manacor, de una delegación del Fomento del Turismo, ha venido a suponer la apertura de una esperanza para tantos y tantos profesionales que, en nuestra zona, tienen su actividad profesional de alguna manera relacio-

nada con el turismo. La reacción colectiva ha sido favorable, y han cundido mucho los comentarios coincidentes en considerar tal iniciativa como muy destacable en unos momentos, como los presentes, en que la crisis ha alcanzado cotas verdaderamente preocupantes.

En torno a este proyecto, hemos considerado de interés hablar con destacables personalidades del ramo, y hemos escogido a un activo hotelero de S'Illot, el Sr. Jerónimo Mira.

—Señor Mira, ¿cómo contempla Vd. la creación de esa futura delegación manacorense del Fomento?

—Como algo de primera necesidad, toda vez que nuestro litoral tiene una problemática muy definida que requiere soluciones muy concretas. Sólo de conocimiento muy directo y cercano de esa problemática, pueden derivarse soluciones de verdadero interés.

—¿Espera, entonces, una reacción favorable, por parte de los profesionales?

—Naturalmente. Hoy ya no queda gente inoconciente que pretenda vivir al margen de intereses que son, precisamen-

te, colectivos. Del esfuerzo conjunto pueden, y deben, derivarse beneficios particulares. Y ese esfuerzo conjunto nadie puede realizarlo como no sea a través de un canal serio y de prestigio como es el Fomento.

—¿Es, entonces, el momento de la descentralización, éste de ahora?

—Sí, a falta de disfrutar de ella ya desde hace años, el momento presente es el idóneo para llevarla a cabo. No olvidemos que el sector turístico es muy importante en nuestra zona, y no puede depender de un control a distancia a menos que se quiera correr el peligro de no acentuar debidamente nuestros caracteres de zona.

—¿Será, cree, fácil, la captación de socios?

—Mire, hoy ya no se trata de simpatizar o no con una determinada iniciativa. Se trata, rigurosamente, de que no hay más alternativa que coger con las dos manos cuanto pueda producirse encaminada al logro de una mejora para todos. Y esa de crear, aquí, una delegación del Fomento, es una oportunidad formidable. Por ello espero que sea masiva la reacción positiva y se logren, en poco tiempo, muchos socios.

—¿Qué necesidades económicas han calculado Vdes.?

—De momento, más que la

cuantía de unas cuotas lo que importa es el factor humano. Es preferible un equipo muy nutrido de gentes que aumen su esfuerzo, a una nómina económica total pero proveniente sólo de un par de señores. El dinero, entiendo, siendo interesante es secundario. Ahora mismo tenemos al alcance de la mano una subvención de medio millón que se nos da por el simple hecho de existir como delegación.

—¿Dónde tendrá, ésta, su localización?

—En Manacor, desde luego, y en un lugar que esperamos nos ceda pronto el Ayuntamiento. Es obvio que no podemos funcionar sin un espacio en que reunirnos y organizarnos.

—¿Optimista, en general, ante el proyecto?

—Más que optimista, y muy esperanzado, porque estoy en la convicción que, de un buen funcionamiento del Fomento en Manacor pueden derivarse situaciones absolutamente satisfactorias para quienes vivimos del turismo. Hay que ir hacia una mejora de nuestra imagen, y eso no podremos conseguirlo sino es, precisamente, a través de un órgano colegiado como será nuestro Fomento.

## SE REUNIERON LOS QUINTOS DEL 52



Como cada año sucede y bajo la organización del popularísimo Toni Sureda se reunieron en nuestra ciudad los quintos del 52 para asistir a una misa de acción de gracias que se celebró en Cristo Rey y posteriormente dirigirse a Porto Cristo. Almorzaron en el Sol y Vida y la jornada transcurrió en un ambiente de cordialidad y compañerismo extraordinarios. En la fotografía podemos ver a los veteranos Bosch, Rosselló, Barceló, etc... Cabe destacar que se reunieron exactamente 234 personas.

### CICLISMO

## BRILLANTES TRIUNFOS DE G. RIERA Y J. CALDENTY

Con regular asistencia de público, a pesar del mal tiempo, se celebraron el pasado domingo en nuestra ciudad las anunciadas carreras ciclistas, y que una vez más tuvieron como protagonistas a ciclistas manacorenses, destacándose principalmente el triunfo de Guillermo Riera sobre su eterno rival Ramis y el también no menos meritoria victoria del juvenil Juan Caldentey a pesar de lo cargado de su programa en estas últimas fechas de la temporada.

#### ALEVINES

En la prueba de alevines victoria de Adrover seguido de Moyá y Jaime Riera del Ciudad de los Muebles del que hay que destacar la regularidad durante toda la temporada.

#### INFANTILES

Gran triunfo del manacorense Guillermo Riera que ante sus incondicionales, batió sin paliativos a su más directo rival Ramis, culminando así una muy regular temporada.

#### JUVENIL - AFICIONADOS

Si hay alguien que por su deportividad, por sus triunfos, por su regularidad, merece hoy por hoy destacar es sin lugar a dudas el manacorense Juan Caldentey, que el pasado domingo acabado de llegar de Mataró, cogió su bicicleta, se lanzó al circuito, luchó y ga-

nó dejando atrás a hombres de categoría superior como son Pou Crespi y Blanco. Mención aparte merece el corredor Cañellas, que siendo de la categoría de "cadetes" corrió junto a juveniles y aficionados logrando un meritorio sexto puesto. ¡Enhorabuena!

#### CLASIFICACIONES

##### ALEVINES:

- |                |       |
|----------------|-------|
| 1. Adrover     | 13-46 |
| 2. Moyá        | 13-51 |
| 3. J. Riera    | 13-52 |
| 4. Montserrat  | 13-53 |
| 5. Higuera     | 13-54 |
| 6. Ant. Canals | 14-23 |
| 7. Sánchez     | 14-23 |
| 8. And. Canals | 16-02 |

##### INFANTILES:

- |                |       |
|----------------|-------|
| 1. G. Riera    | 25-34 |
| 2. Ramis       | 25-40 |
| 3. Rigo        | 25-45 |
| 4. Juan        | 26-02 |
| 5. Riera       | 26-02 |
| 6. M. Pou      | 26-36 |
| 7. J. B. Riera | 28-02 |
| 8. Piña        | 28-52 |
| 9. Vich        | 30-50 |
| 10. Lozano     | 32-34 |

##### AFICIONADOS - JUVENILES:

- |                 |         |
|-----------------|---------|
| 1. J. Caldentey | 1-32-33 |
| 2. Becerra      | 1-32-40 |
| 3. Jaime Pou    | 1-35-25 |
| 4. Crespi       | 1-35-31 |
| 5. Simón Bonet  | 1-35-38 |
| 6. Cañellas     | 1-35-42 |
| 7. Blanco       | id.     |
| 8. Salvá        | id.     |
| 9. Riutort      | id.     |
| 10. Ferragut    | 1-38-07 |

#### SILLIN

## LA AFICION DEL MANACOR ESPERA OTRA TARDE DE GOLES

EL PETRA VIENE CON TODAS LAS PRECAUCIONES

Es cierto lo que dicen algunos entendidos en el sentido que el Manacor tendrá más facilidad para marcar goles en campo contrario que en el propio por la sencilla razón que aquí todos vienen a «cerrar filas» mientras que todo equipo en su terreno tiene necesidad de adelantar hombres y jugar al ataque.

El Petra es un equipo duro de pelar y últimamente ha demostrado tener varios hombres muy efectivos en el terreno de juego. Su moral es alta y conocedores del potencial del Manacor se desplazarán con todas las reservas previsibles.

Por tanto no podemos cantar victoria de antemano, sin embargo hay que decir que la afición se sentiría defraudada si no se venciera claramente. El partido de Artá ha dado mucha moral a los manacorenses, pero también les ha hecho ver la realidad: sólo se puede ganar luchando y sufriendo.

La alineación no puede darse por segura todavía. Habrá cambios porque ha habido lesiones, aunque varios jugadores se están recuperando. De todos modos saldrá un equipo ofensivo, distinto del que jugó en Artá, cada equipo requiere su táctica.

TRETZE

### BALONCESTO

## EL COSTA ORQUIDEA, A ESCENA

Este fin de semana se abre el telón del baloncesto femenino en Mallorca, y con su apertura entran en escena nada menos que tres equipos manacorenses, los tres pertenecientes al Club Costa Orquidea, y lo harán uno en categoría Senior y los otros dos en categoría Juvenil. El equipo «senior» se enfrentará al Binisalemí aquí en Manacor, mientras los juveniles se desplazarán a Puigpuent el A y a Campos el B.

Desde estas líneas les deseamos el mejor de los éxitos.

TRES SEGUNDOS

## Adquiera Baleares

EN MANACOR:

Bar España

Bar Ca'n Marit — Plaza Convento.  
Papelería Atenea — Calle 4 de septiembre.  
Estanco del Tren.  
D<sup>a</sup> Juana Nadal (Estanco núm. 6) — C/. Mossen Alcover.

Casa Jape — Plaza Antigua, 1.  
Estanco Catalina Mascaró — Plaza José Antonio, 2.  
Estanco Sebastián Rosselló — Plaza San Jaime, 13.  
Librería Pareira — C/. Pto XII, 4.  
Librería Xaloc — Avenida 4 de Septiembre, 7-B.

EN PORTO CRISTO:

Papelería HEIDI — C/. Puerto, 27.  
Bernardo Galmés / Souvenirs Playa, C/. Burdils, 51.  
Papelería Alós — C/. Gual, 2.  
BAR PEPE — C/. Puerto

**CSS** Empresa Homologada por la D.G.S.

centro servicios seguridad  
**TRABLISA**

Su guardian las 24 horas del día

**CENTRAL DE ALARMA**  
RECEPCION Y CONTROL DE ALARMAS A DISTANCIA

Información: E. Galmés, 50. Plaza Hornabeque, 5.  
Tels. 29 7417-25 2130 Tels. 28 9778-28 9779  
Palma Palma



HOJA DEL CALENDARIO

— HOY, DOMINGO; Santa Ursula y compañeras vírgenes. — El Sol sale a las 7'1 y se pone a las 18'8. — Luna: Nueva.

25 AÑOS ATRAS, *Baleares DECIA...*

UNA JOYA PARA NUESTRO MUSEO MARITIMO

Una distinguida dama mallorquina, perteneciente a una familia de vieja tradición marinera, doña María Simó de Villalonga, ha donado a nuestro Museo Marítimo una caja fuerte gótica del siglo XV. Dicha caja fuerte, perteneció a uno de aquellos galeones que después del descubrimiento de América enviaba España a aquellas tierras para que le trajesen el oro y la plata que en las Indias casi fabulosas y enigmáticas había.

LAS VIRGENES

Entre una llovizna que no se decidía a ser lluvia, se abrió la noche y con ella comenzaron las tradicionales serenatas a las vírgenes. Fue una noche de ilusión para las guapas mozas palmesanas y de mezcla de ilusión y gamberrismo para sus desvelados galanes.

ACCIDENTE MORTAL

En un accidente de circulación, ocurrido en el kilómetro seis de la carretera de Inca, perdió la vida un hombre que montaba en bicicleta. El coche que lo arrolló no se detuvo a prestar auxilio a la víctima. No podemos comprender que existan seres tan malvados. Queremos mejor pensar que no se percataron de la desgracia.

**cupón del ciego 579**

E.A.J. 13 RADIO MALLORCA  
CANAL 2  
De 10 a 23'30 horas  
96'6 mg.  
F M  
96'6 mg.  
¡LA RADIO!

FARMACIAS DE GUARDIA

ABIERTAS DE 9,00 DE LA MAÑANA A 10,00 DE LA NOCHE

- (\*) Balaguer Riera, San Miguel, 26, teléfono 211249; Cardell Mir, plaza Cardenal Reig, 1, 251928;
- (\*) Claverol Mut, plaza de la Reina, 11, 215371; Fluxá Monserrat, Pineda, 44 (Ca'n Pastilla - Cala Estancia), 264560; Lladó Garóss, Aragón, 164 (Ca'n Capas), 274141; Llobera Vicens, plaza Santa Eulalia, 1, 212143; Martínez Grande, San Ramón Nonato, 31 (Las Maravillas, frente hotel Sofia), 262599;
- Miquel Gelabert, plaza Barcelona, 19-A (junto campo Mallorca), 287183; Morell Massanet, Héroes de Manacor, 55-A, 278632; Palmer Vidal, Collure, 8 (viviendas Camp Redó), 251079; Roca Roca, Calvo Sotelo, 358 (San Agustín), 403181; Sbert, Isabel, plaza Progreso, 1 (Santa Catalina), 233021.

ABIERTA DE 10,00 DE LA NOCHE

A 9,00 DE LA MAÑANA

- (\*) Miró Forteza, Colón, 6.
- (\*) Tienen servicio de oxígeno.

ASISTENCIA SANITARIA

DE LA SEGURIDAD SOCIAL

De 5,00 de la tarde a 8,00 de la mañana siguiente.

Palma y suburbios. Incluido El Arenal.

Servicio ininterrumpido. Teléfono 23 94 47 y en su ambulatorio «Félix Sánchez» calle Andrea Doria.

TELEFONOS DE INTERES

- Bomberos: 29 12 50 - 25 12 34 y 29 12 54.
- Casa de Socorro: 22 21 79.
- Ambulancias: 25 14 45.
- Guardia Civil: 25 12 73.
- Policía: 091.
- Policía Nacional: 28 04 00.
- Policía Municipal: 092.
- Juzgado de Guardia (Servicio nocturno): 21 26 32.
- Oxígeno a domicilio de la S. S. Teléfonos: 23 35 96 - 24 33 45 y 27 70 20.

RADIO

RADIO JUVENTUD DE BALEARES

(Programa para hoy)

Onda media:

Matinal - Mediodía:

- 7,30: Apertura de la emisión.
- 8,00: España a las ocho. Primer diario hablado de RNE
- 8,30: Programa motor. RCE.
- 9,00: Caravana de amigos. En conexión con RNE.

- 11,00: España en un Seat.
- 11,45: Los R.J. retransmisión.
- 13,45: Avance deportivo.
- 14,00: Diario hablado de RNE.
- 15,00: Temas de cine.
- 15,30: Radio chequeo.
- 16,00: La cara «B».
- 16,30: Domingo deportivo español.
- 20,30: Operación retorno.
- 21,00: Información deportiva. Resultados.

- 23,00: Radio teatro.
- 24,00: Disco parada.
- 1,00: Cierre de la emisión.

FM estereofónica 88,8 Mghz:

- 8,30: Apertura de la emisión. Radio Maritim.
- 11,00: Protagonistas.
- 12,00: El musical de las 12.
- 14,00: Recordando a...
- 16,00: Tardes musicales de R.J.3.
- 22,15: Escenario.
- 23,30: Pequeño concierto.

RADIO POPULAR

(Programa para hoy)

Onda media:

Informativos:

- 12,45: En torno al mar.
- 13,45: Illes: Informatiu regional.
- 14,30: Informativo día: CaJera.
- 15,00: Temas candentes.
- 16,30: Tiempo de juego.
- 19,30: Jornada deportiva.

Culturales:

- 11,00: España en un Seat.
- 12,05: Kenia... ¡Hobby-Club!
- 14,00: Radioturismo.
- 22,00: Rondalla mallorquina.
- 23,00: Radioteatro.

Musicales:

- 9,30: Hoy domingo.
- 19,30: Páginas célebres.
- 22,30: Gran discoteca.
- 24,00: Orquestas en la noche.

E.A.J. 13 - RADIO MALLORCA

(Programa para hoy)

Onda media:

- 7,00: Apertura. Musical «Cuando Mallorca despierta»; 9,00: Santa misa retransmitida desde el templo de los Sagrados Corazones;
- 9,45: La música de mis recuerdos;
- 10,00 y 11,00: La Ser Informa;
- 11,03: España en un Seat. 11,45: Intermedio. 12,00 La Ser Informa. 12,03: El gran musical. 13,15: Aperitivo y melodías. Hoja de calendario. 14,00: Hora exacta. Última hora deportiva. 14,15: Cita con los 6x'tos. 14,30: Ser Informativo. Carteleras. 15,00: Musical de las 3,00. 16,30: Carrusel deportivo. 20,00: La ser informa. Retransmisión directa del partido At. Madrid-Español. 22,00: Ser Informativo. 22,15: Canciones de otros tiempos. 22,45: Melodías en la noche. 23,30: Hora 25. 0,00: Extra-García. 1,00: Medianoche. 2,00: Cierre.

Frecuencia modulada:

- 7,00: Apertura. Simultáneo en onda media; 10,00: Canal 2: Seleccionaciones musicales; 19,00: El show de Riki Lash: Música y amenidades en inglés; 23,30: Simultáneo en onda media; 2,00: Cierre.

SERVICIOS AEREOS Y MARITIMOS

PARA HOY

DOMINGO

SERVICIOS AEREOS  
VUELOS NACIONALES

Palma — Alicante:

07,50 — 15,05.

Palma — Barcelona:

06,25 — 08,40 — 09,45 — 12,10  
13,55 — 16,25 — 19,25 — 20,40  
22,05 — 22,30.

Palma — Madrid:

06,50 — 09,25 — 13,15 — 18,05  
19,55.

Palma — Jerez de la Frontera:

15,05.

Palma — Málaga:

15,10.

Palma — Sevilla:

07,50.

Palma — Valencia:

10,05 — 15,05 — 22,59.

Palma — Las Palmas — Tenerife:

07,50 — 15,05.

Palma — Ibiza

06,30 — 15,20 — 20,15.

Palma — Menorca:

07,30 — 17,45.

VUELOS AVIACO

Palma — Barcelona:

07,40.

Palma — Madrid:

12,40 — 17,50.

Palma — Menorca:

12,40.

Palma — Ibiza:

08,55.

SERVICIOS MARITIMOS

PALMA — BARCELONA: Martes, miércoles, jueves, viernes y sábados, a las 12,00 horas.

PALMA — BARCELONA: Domingos, a las 24,00 horas.

PALMA — VALENCIA: Diario, excepto Jueves, a las 11,00 horas.

PALMA — ALICANTE: Martes, Jueves y domingos, a las 20,00 h.

PALMA — IBIZA: Martes, viernes y domingos, a las 24,00 horas.

PALMA — CIUDADELA: Viernes, a las 23,00 horas.

PALMA — CABRERA: Viernes, a las 9,00 horas.

ALCUDIA — CIUDADELA: Lunes, martes, miércoles y domingos, a las 10,00 horas.

COMPANIA YBARRA

PALMA — BARCELONA: Diario, excepto sábados, a las 24 horas.

PARA MAÑANA

LUNES

SERVICIOS AEREOS

VUELOS NACIONALES

Palma — Alicante:

08,55 — 15,05.

Palma — Barcelona:

05,30 — 06,25 — 08,40 — 09,45  
12,10 — 13,55 — 16,25 — 19,05  
20,40 — 22,05.

Palma — Madrid:

06,50 — 09,25 — 18,05 — 19,55.

Palma — Málaga:

15,10.

Palma — Sevilla:

08,55.

Palma — Valencia:

10,05 — 22,59.

Palma — Las Palmas — Tenerife:

08,55.

Palma — Ibiza:

06'30 — 15'30 — 10'15.

Palma — Menorca:

07,30 — 17,45.

VUELOS AVIACO

Palma — Barcelona:

07,40.

Palma — Madrid:

12,40 — 17,50.

Palma — Menorca:

12,40.

Palma — Ibiza:

08,55.

SERVICIOS MARITIMOS

PALMA — BARCELONA: Martes, miércoles, jueves, viernes y sábados, a las 12,00 horas.

PALMA — BARCELONA: Domingos, a las 24,00 horas.

PALMA — VALENCIA: Diario, excepto Jueves, a las 11,00 horas.

PALMA — ALICANTE: Martes, Jueves y domingos, a las 20,00 h.

PALMA — IBIZA: Martes, viernes y domingos, a las 24,00 horas.

PALMA — CIUDADELA: Viernes, a las 23,00 horas.

PALMA — CABRERA: Viernes, a las 9,00 horas.

ALCUDIA — CIUDADELA: Lunes, martes, miércoles y domingos, a las 10,00 horas.

COMPANIA YBARRA

PALMA — BARCELONA: Diario, excepto sábados, a las 24 horas.



Tradicionalmente se considera que la ropa interior negra es la más seductora y atrevida

# DIME QUE ROPA INTERIOR LLEVAS Y TE DIRE QUIEN ERES

Puede que sorprenda y desconcierte saber que sus secretos más íntimos quedan a la vista de los vecinos cada vez que tiende la ropa a secar.

Cada prenda interior colgada en la cuerda revela sobre la persona más de lo que ella misma podría contar.

Al menos esta es la teoría que sostienen los psicólogos y otros expertos que consideran que el color y estilo de la ropa interior femenina revelan su carácter y su personalidad.

—Los colores que una mujer escoge manifiestan deseos que quizá ella misma desconoce —dice el Dr. Frank Caprio, psicólogo de Florida, quien ha hecho un serio estudio del significado de la ropa interior—. El color de la ropa más próxima a la piel revela las actitudes profundas respecto a la sexualidad.

Esta opinión es compartida por Janet Reger, conocida diseñadora de lencería, quien dice:

—Hay elecciones sorprendentes. A veces, un ama de casa de aspecto apacible compra ropa interior de un color rojo fuego. Y una muchacha de lo

— El color de las prendas más próximas a la piel revela las actitudes profundas respecto a la sexualidad.

— También el estilo de la ropa interior (o no llevarla en absoluto) refleja el carácter de una mujer.

— La personalidad masculina se expresa asimismo en las preferencias de cada cual respecto a las prendas más íntimas.

más «sexy» prefiere un discreto azul. Los hombres, sobre todo los maduros, compran ropa interior negra para las

mujeres. Los jóvenes escogen los tonos que sus mujeres prefieren.

### ATENCIÓN AL ROJO...

¿Qué significado tiene cada color? ¿Qué pueden deducir de ellos los interesados espectadores de la colada? Los expertos nos lo explican así:

**ROJO.** — La ropa interior de este tono revela un intenso impulso sexual que podría inducir a la mujer a pasarse un tanto de la raya. «Es el color de la pasión y la virilidad», afirma un entendido.

**AZUL.** — Ternura y lealtad.

**ROSA.** — Este color indica un interés normal y sano por la sexualidad y una naturaleza afectuosa y cordial.

**BLANCO.** — Inocencia.

**AMARILLO.** — Indica un carácter optimista y una actitud positiva respecto a la sexualidad.

**VERDE.** — La mujer que lo lleva es una enamorada posesiva y quizá algo egoísta.

¿Y el negro? Tradicionalmente se ha considerado propio de la ropa interior más atrevida y seductora. Los expertos creen que revela afición a lo que se sale de lo corriente y cierta tendencia a enamorarse profundamente, aunque no siempre con prudencia.

Según el Dr. Caprio, también el estilo de la ropa interior está relacionado con la personalidad. Las mujeres trabajadoras y eficientes, que se precian de no seguir la moda, usan prendas blancas y sencillas. Las que prefieren los adornos, volantes y puntillas son mujeres, dice Caprio, «que

desean ser dominadas y que huirían espantadas de una reunión feminista». Las prendas íntimas de encaje negro son las escogidas por mujeres muy seguras de sí mismas, de gran sexualidad y que consideran a los hombres como presa legítima...

### LAS JOVENES REBELDES

¿Y las muchachas que no llevan absolutamente nada bajo la ropa exterior? «Hay muchas —dice la encargada de unos grandes almacenes—. La cantidad de piel desnuda que se ve en los probadores es sorprendente».

Son numerosas las muchachas que no piensan en la ropa interior como abrigo o protección. Compran estas prendas como compraban antes un sombrero nuevo. Es una forma de estímulo íntimo. En esos casos, suelen adquirir diminutas bragas-bikini, en colores lisos o estampados pero siempre fuertes.

El Dr. Caprio desaprueba totalmente a las jóvenes que no llevan ropa interior: «Son rebeldes que desafían a sus padres, a la Iglesia y a la sociedad», asegura con gesto adusto.

En cambio, el Dr. Alan Gesner, profesor de psicología, lo considera aceptable:

—Los hombres y mujeres que precinden de la ropa interior reconocen la existencia de su cuerpo. Suelen tener una personalidad extravertida y tienen confianza y seguridad en su propio juicio.

### TAMBIEN LOS CABALLEROS

No son solo las mujeres quienes revelan su carácter al escoger la ropa interior. Lo mismo puede aplicarse a los hombres, dice el Dr. Caprio.

Por ejemplo, el que lleva calzoncillos de tipo clásico es un buen padre de familia, con sentido práctico, que prefiere pagar las compras al contado y no pedir crédito. No es romántico pero sí digno de confianza.

En cambio, dice Caprio, el que lleva esta prenda no mayor que un bikini es un presumido que siempre procura llamar la atención.

Hay otro tipo de hombre que no se toma nada en serio, ni siquiera su persona. Es el que prefiere la ropa interior adornada con dibujos o incluso poemas.

¿Qué opina el doctor de los que no llevan ropa interior? «No me gustaría que una hija mía se casara con un hombre así», contesta.

Stella BRUCE

## Caso insólito: Para entrar a un pueblo español hay que pasar la frontera AOS DE CIVIS: LOCALIDAD CATALANA A LA QUE SE LLEGA POR ANDORRA

El pueblo descansa en un diminuto valle. Sus calles son estrechas. El pueblo es antiguo; de piedra, sus casas. Los anuncios y rótulos están todos ellos en francés. Y, sin embargo, el pueblo pertenece a España aunque, para llegar a él, haya que pasar una frontera: la de Andorra.

El pueblo se llama Aos de Civis y en él apenas viven cuatro o cinco familias.

—Y menos mal que ahora quitaron eso del pasaporte. A nosotros nos lo exigían para entrar en España, que es nuestro país, nos dice uno del pueblo.

Los extranjeros, no. Los extranjeros entraban a Aos de Civis a su antojo, sin problema alguno. Lo mismo que los habitantes de Aos lo hacían en Andorra, donde trabajan por cierto, la mayoría de ellos.

### AL NORTE DE LA COMARCA DEL ALTO URGEL

El pueblo domina el valle del río Seturia. Aos de Civis

pertenece al Ayuntamiento de Civis, del que dista unos diez kilómetros, tocando prácticamente Andorra en el extremo más al norte de la comarca del Alto Urgel.

Suaves pendientes y calles empedradas. Casas con techos de pizarra. Piedra gris acostumbrada a la nieve. Y mucho silencio porque hay pocos vecinos. El mejor reclamo de Aos es su paisaje; su mayor riqueza, los bosques y pastos.

Un único camino tiene Aos de Civis. Único camino auténticamente practicable (nadie va a ir al pueblo a través del monte, a pie): la carretera de Seo de Urgel a Andorra, en uno de los ramales que de ella

parten, ya en territorio del Principado.

—Menos mal que el día primero de enero quitaron el pasaporte —nos sigue insistiendo una vez más un vecino.

### NO ES COMO LLIVIA

Es caso insólito este de Aos. Entre otras cosas porque sus características no son las de Llívia, pueblo catalán, en la Cerdanya, que es un auténtico enclave en un territorio francés, una verdadera «isla». (Aos de Civis no es «isla»: a él se puede llegar por la montaña sin pisar otro territorio diferente al español. Por carretera, como hemos dicho, no).

—Somos víctimas de la orografía... y de la burocracia —dicen siempre los vecinos de Aos—. Pero lo peor es la burocracia que nos hizo usar pasaporte durante mucho tiem-

po. Ahora con el carné de identidad basta. Y hasta habría que quitar esto: nosotros no somos los culpables de que, a través del monte, no se pueda hacer una carretera.

Hay una cosa muy clara: todos estos problemas han separado, en la práctica, a los habitantes de Aos del resto de Cataluña y de España. Hasta el punto de que, llevados por la fuerza de la costumbre, saludan a los visitantes en francés. Y en francés están rótulos y anuncios en el pueblo.

También hay otra cosa casi dolorosa: si los vecinos de Aos de Civis tienen hoy una carretera que los une a la civilización a través de Andorra, es porque en su momento ellos pusieron una fuerte cantidad de dinero de sus bolsillos para colaborar a hacerla.

Por J. M. POSTIUS



Una vista de Aos de Civis, el pueblo español al que no es posible llegar por una carretera española.

- Hasta hace poco se requería pasaporte. En el pueblo solo viven cuatro o cinco familias.
- Los habitantes de Aos de Civis pueden entrar y salir libremente de Andorra.

## DESAPARECIDO

MINI-1000 — PM-164.071 — COLOR ROJO  
SE GRATIFICARA TELEFS 61 32 61 — 61 32 12

Primera Empresa Textil para su División de Lencería Hotelera precisa:

## VENDEDOR ZONA BALEARES

Alrededor 1.000.000 Ptas. año superables. Realizará la Gestión de Ventas únicamente en la Isla de Palma y Menorca, visitando clientes tipo Hoteles, Comunidades, Clínicas, etc. Es producto de alta calidad e introducido, debiendo mantener, ampliar y diversificar las posibilidades de mercado. Deberá viajar con frecuencia por su zona. Precisamos un buen Vendedor, procedente de Venta de Servicios o Artículos destinados al mismo Consumidor. Debe ser persona combativa, persuasiva, responsable y con capacidad para la negociación. Dedicación absoluta. Ingreso en plantilla. Vehículo propio. Gastos pagados. Residencia estable en Isla de Palma.

Escribir historial detallado indicando número teléfono. IOR, CONSULTORES DE ORGANIZACION, S.A. Ref. 11.092. Paseo de Gracia, 46, cuarto, Barcelona — 7.